# A LAS 5.57 A. M. INICIO SU VUELO EL DIRIGIBLE "GRAF ZEPPELIN"


LA TRIBUNA
Diario de la mañana
Directores y propietarios
José María Pinaud
Otilio Ulate

# LA TRIBUNA

Año X | Número Suelto ¢ 0.15 | San José, Costa Rica, Jueves 16 de Mayo de 1929 | Suscrición Mensual ¢ 3.00 | No. 2581


*LA FRASE DEL DIA:*
*"Mucho de lo que se consume en Costa Rica se produce aquí; pero hay que admitir también que los precios al menudeo de esos productos están calculados a base de dólares y ello resulta perjudicial." Russell Raymond Voorhees.*

# SERAN ENVIADOS AL CONGRESO, POR EL EJECUTIVO, LOS PROYECTOS BANANERO Y FERROCARRILERO

## DE LAS REPARACIONES REALIZADAS POR LA COMPANIA DEL FERROCARRIL AL ATLANTICO, CON MOTIVO DE LOS TEMPORALES DE NOVIEMBRE, NO QUEDAN NI VESTIGIOS

### DEL "CERRO SAN ANTONIO" SE DESPRENDEN GRANDES MOLES DE PIEDRA QUE IMPOSIBILITAN EL TRAFICO

**PARA EVITAR EN LO SUCESIVO LOS DERRUMBES DEL "CERRO DE BONILLA", ES INDISPENSABLE HACER DESAPARECER LA INMENSA LAGUNA QUE ESTA SOBRE ESE CERRO**

**En Limón principian a escasear los artículos de primera necesidad**

—:*:—

Nuestra información exclusiva de ayer dando cuenta en forma detallada de los graves daños ocasionados por los temporales de estos días en la zona Atlántica, interrumpiendo el tráfico ferroviario con Limón por varias semanas, causó gran sensación en el público, que gracias a nuestras noticias suministradas por uno de nuestros redactores que recorrió a pie las zonas dañadas desde Siquirres a Turrialba, se dió cuenta exacta de la gravedad de la situación. Desde q' el tráfico con Limón quedó suspendido — el domingo pasado— no se supo nada más sobre la gravedad de la interrupción, ya que la compañía guardó absoluta reserva de lo que pasaba, en la esperanza posiblemente de remediar el mal. Esa reserva quedó rota ayer al informar LA TRIBUNA al público de lo que en realidad ocurría, de la gravedad de la situación, al extremo de poder quedar de nuevo incomunicados con el puerto del Atlántico por varios meses. Ante nuestras informaciones, que hoy ampliamos ya que ayer regresó a esta capital nuestro redactor en jira por aquellas zonas, la compañía suministró ayer algunas informaciones anunciando como nosotros lo dijimos, que el tráfico podrá quedar reanudado dentro de dos o tres semanas, siempre que no llueva más. La situación en el Atlántico sigue siendo de suyo delicado y a ella nos referimos ampliamente.

**Ayer seguía lloviendo en la línea**

Ayer seguía lloviendo desde Limón a Peralta. En aquel puerto llovió fuerte con vientos, así como en Lomás y otras secciones de la línea. En Turrialba llovió sólo en la mañana y el tiempo parecía mejorarse. El temporal se internaba en el Atlántico.

**Se trabajó ayer sólo en la interrupción de Torito**

Como las lluvias constantes eran hasta más allá de Peralta la Compañía movilizó ayer en la mañana sesenta hombres que dirigió a Torito para iniciar los trabajos en la reparación de ese trecho, donde la línea en una extensión de ciento cincuenta metros ha quedado aterrada no sabiéndose si dañada por completo. Aquí, debido a los desmoronamientos del cerro y a la creciente del río queda solo un trecho de tres metros para la vía con el peligro de que si el río crece más lave por completo esa zona. A dicho lugar se trasladó ayer una de las palas de vapor que trabajan en el derrumbe de Bonilla.

**El derrumbe de Bonilla. — Tiene que romperse la laguna o de lo contrario la situación será mala siempre que llueva**

El derrumbe del "Cerro de Bonilla" es el más delicado de todos hasta la hora. La interrupción allí es de más de doscientos metros donde la línea quedó completamente aterrada. Aquí el problema es delicado para la compañía. En el alto de ese gran cerro, que constituye una amenaza, existe la famosa laguna de Bonilla con una extensión de cuarenta hectáreas y no se sabe cuanta profundidad. Esa laguna tiene sus desagüaderos por todo el cerro; cuando llueve las aguas van a ella y los escapes son de consideración al extremo de desbordarse el cerro, cayendo el lodo en forma de lava. Las palas mecánicas no pueden trabajar, no obstante su potencia, pues con la labor hacen caer más lodo. Los técnicos que han estudiado la situación han advertido que para remediar el mal precisa ante todo romper la laguna, hacer que desagüe por completo y luego desbaratar en lo más posible el ce-

(PASA A LA PAGINA ...)


**Hoy en las páginas de 'La Tribuna'**

**Raymond Voorhees**

*SOBRE:*

**La Situación Económica de Costa Rica**

*La Vida Costarricense*

***El Factor Humano***

*Por*

*Modesto Martínez*


## 95 PERSONAS PERECIERON AL PRODUCIRSE UNA EXPLOSION EN UN HOSPITAL DE CLEVELAND

**Fueron asfixiadas por gases desconocidos, en la más grande tragedia habida en la historia de dicha ciudad**

CLEVELAND, 15. — Columnas de gases emanados del gabinete de Rayos X del hospital "Cleveland Clinic", y una explosión que se produjo a continuación, ocasionaron la muerte de noventa y cinco de los pacientes, doctores, enfermeras y ayudantes en la más grande tragedia que registra la historia de esta ciudad. Cuadros espantosos se suscitaron cuando los enfermos, que corrían desesperados en busca de aire fresco para escapar a la muerte, iban cayendo exánimes en las salas. La explosión que se originó en el sótano, lanzó los gases por un ventilador hacia el cuerpo principal del edificio, produciéndose luego un incendio que hizo presa en las paredes y escaleras. Centenares de personas estaban en la clínica en el momento de la explosión. Muchas de ellas en cama, otras en las mesas de operación. Inmediatamente se produjo un gran pánico, lanzándose todos en busca de los elevadores, puertas y ventanas. Los bomberos trataban de entrar al edificio, pero lo impedían las llamas y los gases desarrollados.

Ernest Stabb, un policía que dirigía el tráfico en la esquina más cercana, entró al hospital y trató de salvar a una mujer, pero cayó, siendo encontrado su cuerpo más tarde.

La investigación que se ha iniciado demuestra que las muertes fueron ocasionadas por un gas q' no ha sido posible reconocer. Los químicos creen que es de bromuro, pero algunos doctores afirman que es ácido nítrico. Es probable que fuera una mezcla de gases provinientes de varios productos químicos que había en el hospital, y que fueron libertados por la explosión producida en el gabinete de rayos X. Al incendiarse el material de este aparato se produjo ácido, cualquiera que él fuera, poderosamente penetrante y mortal.

***Contestación del parlamento italiano al rey Victor Manuel.***

ROMA, 15. — La comisión respectiva de la cámara entregó hoy al rey la contestación a su mensaje de apertura del parlamento.

***Preparativos para la convención ferroviaria de México.***

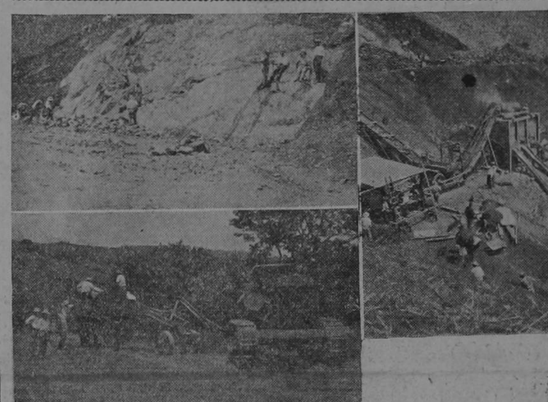
MEXICO, 15. — Con motivo de la próxima convención de ferrocarrileros de varias líneas norteamericanas que se reunirá aquí, se hacen grandes preparativos, ya que es la primera vez que una convención de tal género se celebra fuera de los Estados Unidos.

La señora de Portes Gil ofrecerá una recepción en el castillo de Chapultepec a las damas visitantes, y el presidente concederá a los excursionistas audiencia especial.

***Labores de la conferencia de reparaciones.***

PARIS, 15. — El segundo borrador del informe sobre la conferencia pericial sobre reparaciones ha sido perfeccionado. Se ignora la actitud que al respecto asumirán las diversas delegaciones. Los franceses y belgas reclaman cien millones anuales más de lo propuesto por Young como mínimo.

**LAS MODERNAS MAQUINAS EN LA CONSTRUCCION DE NUESTRAS CARRETERAS**



Las fotografías que ilustran esta información las debemos a una cortesía del diputado Orlich, y ellas dan una idea de la forma en que se realizan los trabajos de la carretera en la sección entre Palmares y San Ramón. En una de esas gráficas se verá, en funciones, una de las modernísimas máquinas que ocupa la Latinoamericana en aquellas obras. Dice el señor Orlich: es algo admirable el trabajo que rinde esa maquinaria: una de ellas, raspadora y niveladora, hizo en el corto lapso de seis horas, lo que no hubieran hecho en el mismo tiempo mil hombres. Esto lo ví yo y aseguro la efectividad de tal apreciación. Presenta otra de las gráficas las actividades en un tajo, donde sacan piedra la mar de hombres para abastecer a las insaciables y potentes quebradoras.

La tercera de esas fotografías ilustra acerca de la forma y condiciones en que trabajan los peones abriendo brecha en las faldas de empinadas colinas para formar el suelo de la nueva carretera.

**En uno de los artículos se estipula que el idioma que los empleados del ferrocarril deben hablar es el español**

**En otro se exige que la mitad de los empleados debe ser costarricense**

**Se creará la junta encargada de la policía de ferrocarriles**

El jefe del estado revisó y aprobó ayer tarde la exposición al congreso redactada por el secretario de hacienda, referente a los proyectos bananero y ferrocarrilero, documento que luego fué asimismo acogido y firmado por el secretario de fomento, señor Volio, quedando autorizado el señor A... rias para presentar esa documentación, hoy a la Cámara de Diputados.

Esos proyectos como es ya sabido, son dos; uno, corto, redactado en un solo artículo, por el que propone el ejecutivo fijar el impuesto de exportación de bananos a partir de 1930, de determinaciones ya conocidas, y el otro que es un largo estudio sobre procedimientos reglamentarios ferrocarrileros, que cubre diez y ocho cuartillas de tamaño corriente en máquina de escribir, proponiendo reformas de todo género a cuarenta y tantos artículos, de sumo interés todos ellos. En uno se dispone que el idioma usado por las empresas ferrocarrileras en sus libros y correspondencia oficial, sea el español; y determina asimismo que todos los empleados deben hablar ese idioma.

En otro artículo se determina que por lo menos la mitad de los empleados de cada empresa o compañía de esa naturaleza, deben ser costarricenses.

Se propone la creación de una junta o comisión integrada por tres miembros, uno de ellos abogado, que tenga a su cargo la policía de ferrocarriles, organismo que queda con facultades para imponer multas de mil a cinco mil colones a las compañías o empresas infractoras de la ley.

Para garantizar el libre transporte ferrocarrilero se toman multitud de providencias, hasta quedar los empresarios dueños de ramales ferrocarrileros en la obligación de prestar esos servicios a quienes lo exigieren.

Los procedimientos de esa comisión o junta encargada de la policía ferrocarrilera, serán sumarios y sus facultades son omnímodas y sumamente amplias. Considera el señor presidente de la república que en esa forma quedan perfectamente garantizadas las aspiraciones del país en materias ferrocarrileras, cuales son, la libertad de transporte, y la libre concurrencia.

## EL PRESIDENTE CREE QUE HUBIERA SIDO MAS CONVENIENTE QUE LOS DIPUTADOS JIMENEZ ORTIZ Y VOLIO PUNTUALIZARAN SUS CARGOS PARA FACILITAR LAS INVESTIGACIONES DEL GOBIERNO

**Jefatura de tráfico.-Compra de camiones de fomento.-Aguinaldos de los militares**

*(Ayer en la Casa Presidencial)*

En referencia a las censuras hechas al gobierno por los diputados Jiménez Ortiz y Volio, el señor presidente de la república manifiesta que hubiera preferido que esos caballeros puntualizaran antecedentes y circunstancias para determinar debidamente el fundamento de sus apreciaciones.

Respecto a las actividades administrativas en el departamento de la jefatura de tráfico, las cosas marchan allí debidamente. En esa oficina no se manejan más fondos en efectivo que los provenientes de los aspirantes a choferes— 10 colones, que van a parar, directamente a manos de los expertos examinadores por concepto honorarios.

El servicio de ingreso de rentas se hace por el medio directo del contador de la municipalidad señor Zeledón Brenes y los pagos se realizan por medio de giros expedidos por la secretaría de gobernación, y, desde luego, bajo el control de aquel honorable funcionario municipal, sin que empleado alguno de la oficina del tráfico ni de la antes referida secretaría, intervengan en esas cosas; además, los estados de cuentas de ese departamento se publican trimestralmente en el diario oficial, con especificación completa y detallada de la distribución de fondos a las municipalidades, de manera que a cualquier persona le sería muy fácil investigar esos asuntos.

Acerca de la compra de camiones por la secretaría de fomento a precios más elevados de los corrientes, deben hacerse cargos concretos para facilitar la acción investigadora del gobierno; y, por último, en lo referente a los aguinaldos obsequiados a los militares, no es cosa que el gobierno mantenga reserva. Simplemente procedió de acuerdo con inveteradas costumbres de administraciones anteriores, y por cierto que no con la amplitud y esplendidez con que lo han hecho otros gobiernos; en eso, el señor presidente asume por entero las responsabilidades, con la conciencia de no haber faltado a la ley; sin embargo, considera que si en el deseo del congreso está el evitar esos procedimientos, el remedio está en sus manos, legislando en la materia.

---

El señor presidente instruyó ayer al director general de correos, señor Toledo, para que entrara en pláticas con el representante de la Panamericana Airways, para ver si es posible, de contratar con esa compañía los servicios de un avión para el transporte de correspondencia a Limón y de ese puerto a San José.

El señor presidente teme que la incomunicación ferroviaria con Limón sea por largo tiempo y estima conveniente tomar precauciones para evitar perjudiciales trastornos en el servicio postal con el exterior; casos son éstos —comentó.— en que las circunstancias obligan a sacrificios pecuniarios perfectamente includibles.

Es de suponer que en estas circunstancias, la Airways Panamerican tenga interés en el negocio de transporte de pasajeros de y para Limón y quizá ese sea un aliciente comercial para que la compañía se resuelva a restablecer aquel servicio; espero que así sea, terminó diciéndonos.

---

En compañía del secretario de fomento señor Volio, el jefe del estado sale hoy a las 6 de la mañana, para San Ramón, vía Río ... jos de carreteras que allí ejecuta la Latino-Americana y es su intención regresar mañana mismo a San José. De la capital a Río Grande, el señor presidente irá en un carro-motor; allí tomará cabalgadura hasta Atenas seguirá hasta San Ramón a caballo o en auto, esto, según el estado del camino.

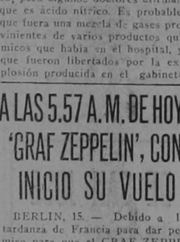
---

Teniendo ya completada la documentación referente al negociado de la junta de pavimentación con la Ways and Freitag, el señor presidente instruyó ayer a su secretario particular el señor Castro Beeche para el envío, hoy, de esos asuntos al congreso.

## A LAS 5.57 A. M. DE HOY (HORA DE ALEMANIA) 'GRAF ZEPPELIN', CON TIEMPO TEMPESTUOSO INICIO SU VUELO TRANSATLANTICO EL

BERLIN, 15. — Debido a la tardanza de Francia para dar permiso para que el GRAF ZEPPELIN volara sobre su territorio, el Dr. Eckener, constructor y comandante del dirigible, dijo a sus pasajeros que era esta la tercera vez que Francia oponía tales obstáculos.

El dirigible saldrá mañana a las cinco horas de Friedrichshafen para Nueva York.



Doctor Hugo Eckener.

Se informa que se ha llegado a un arreglo entre el Dr. Eckener y la sociedad exploradora de las regiones árticas, sobre el empleo del zeppelin en la proyectada expedición polar, que se efectuará en tres etapas: la primera desde Spitzbergen, en tres o cinco días, pasando Groenlandia y Canadá donde será completada la tripulación: la segunda etapa comprenderá una minuciosa exploración, en tres días, de las regiones totalmente desconocidas comprendidas entre Alaska y el polo. El polo mismo, según se dice, ofrece poco interés para la expedición. La etapa final, desde Fairbanks pasando por el estrecho de Bering, hasta las regiones árticas asiáticas. La aero-navegación estará probablemente a cargo de los capitanes Lehmann y Flemming, a que Ekener ha sobrepasado el límite de cuarenta años que generalmente se fija para soportar las fatigas de semejantes exploraciones polares.

La dirección científica estará a cargo del Dr. Nansen, aun cuando se dice que quizá por idénticos motivos de edad, se hará representar por otra persona a bordo. Las experiencias necesarias para un vuelo de tales proporciones serán sacadas del vuelo al rededor del mundo que será llevado a cabo en el otoño próximo.

*FRIEDRICHSHAFEN, 16* — A las 5.57 p. m. de hoy jueves (hora de Alemania) inició el dirigible GRAF ZEPPELIN su segundo vuelo transatlántico, exactamente veintitrés horas más tarde de lo que se había proyectado. El tiempo es tempestuoso. Desde temprano de anoche la mayor parte de los pasajeros, inclusive Su sie, la mona gorila, se encontra-

## MANANA SALEN DE GUATEMALA PARA CUBA LOS AVIADORES JIMENEZ E IGLESIAS

GUATEMALA, 15. — El avión JESUS DEL GRAN PODER ha quedado dispuesto para salir el viernes hacia la Habana. El capitán Jiménez revisó hoy el aparato, ultimando los preparativos.

Los aviadores visitaron hoy la academia militar, presenciando los ejercicios de los alumnos. Después asistieron a un té ofrecido por la señorita Berta Alvarez, madrina de guerra del capitán Yglesias.

***Modificación del reglamento de bebidas alcohólicas en México.***

MEXICO, 15. El presidente Portes Gil se propone modificar el reglamento sobre bebidas alcohólicas, restringiendo su venta a los hombres. Se ha nombrado una comisión para que estudie el asunto.

***Congreso internacional de aviación sanitaria.***

PARIS, 15. — Han comenzado los trabajos del congreso internacional de aviación sanitaria. El delegado español Van Baumberghen leyó una memoria sobre dicho servicio en España.

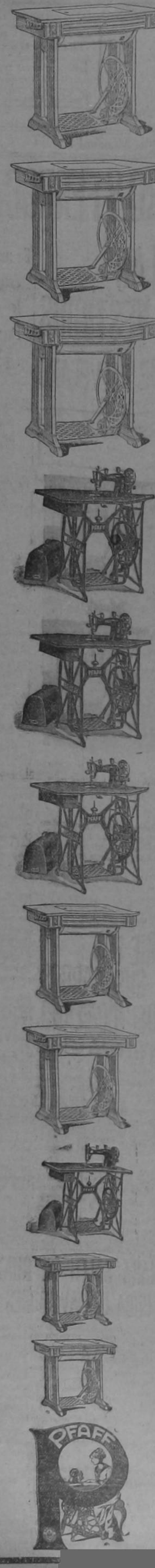
Se anuncia que el ministro de comercio inaugurará el día ... la sección francesa en la exposición internacional de Barcelona.

***Noruega continuará en la Liga de Naciones.***

OSLO, 15.— El parlamento aprobó una moción ratificando la continuación de Noruega como miembro de la Liga de Naciones. Dicho acuerdo ha producido buena impresión.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

E S C O J A Ud. S E G U N S U G U S T O




## Ud. ya conoce, estamos seguros

# el SEMORI

Semori es el mejor preventivo, úselo siempre, lleve un tubo de Semori en su bolsillo, nunca falla.

**Donde MAX. ACOSTA lo venden**

# Breviario de divulgación del problema bananero en sus diversos aspectos y modalidades

(Estudio patrocinado y dirigido por el Centro de Estudios Económicos de la Sección Costarricense del APRA)

Prosigamos con el recuento de las fechas en que nuestros diversos gobiernos se afanaban en entregar al extranjero, —a cual más y mejor,— lo más florido del poderío agrícola y comercial de la nación... Pero hoy ha de ser, —y en buena hora lo sea,— para celebrar la ruptura de la cadena de desaciertos; para felicitarnos de que una mano fuerte, puesta al servicio de una mente elevada, rompiera, —por una vez al menos,— la esclavizante atadura con que se viene forjando nuestra ruina; y para encomiar en fin como es debido la saludable energía de un buen costarricense. Vamos al hecho

R — Por resolución del Poder Ejecutivo de 4 de Junio de 1904, SE DECLARAN CADUCOS, —los derechos sobre cuatrocientos mil acres de terrenos baldíos que aún conservaba la River Plate, según vimos atrás, del traspaso que le hizo la Compañía del Ferrocarril de Costa Rica de los ochocientos mil acres concedidos por el contrato Soto-Keith,— en cuanto esos derechos no hubieran sido utilizados por la River Plate hasta el 21 de abril del mismo año de 1904. Ya vimos anteriormente que durante la Administración del Licenciado don José Rodríguez se convino en la reducción de los derechos fideicomizados a la River Plate, en la mitad de su área; pero dejándolos en pié, sobre la totalidad del cupo, en favor de la Compañía del Ferrocarril de Costa Rica, lo cual parecía un contrasentido. Ahora la resolución del Gobierno de Esquivel es definitiva, total y sin ambigüedades. No acabaremos nunca de exaltar el valor y la trascendencia de esa medida que dejó en casi nada la desmedida concesión agraria que le hicimos a Keith, en la hora negra en que le regalamos lo mejor de este país... Y es justo que una vez más ofrendemos un recuerdo a la memoria del inflexible gobernante que tan probo fué y celoso en la guarda de los intereses públicos! Tan recio y tan arreglado a derecho fué el golpe asestado por la resolución de 1904 a la River Plate, que esta empresa hubo de esperar hasta el mes de Enero de 1907, para que bajo la Administración del Licenciado don Cleto González Víquez, en un ambiente más propicio, se le permitiera, —por Decreto Legislativo del día 27 del mes y año indicados, y EN ATENCION A SUS DESEMBOLSOS, que sumaban más de cien mil libras esterlinas, y NO POR SUS DERECHOS,— el goce de LA RETENCION, a título de dueña, del lote llamado por ella "de Guanacaste," comprensivo de 30.762 hectáreas, o sea al rededor de la dieciseisava parte de la concesión primitiva, o de la octava parte de lo que le reconoció el Gobierno del Licenciado Rodríguez. A ésto vino a quedar reducida, en fin de cuentas, la exorbitante liberalidad territorial del contrato Soto-Keith, —a pesar de nuestro prurito derrochador,— gracias a la incuria de la River Plate y gracias, sobre todo, a la resolución del Presidente Esquivel.

—X—

LA CADUCIDAD DE LA CONCESION AGRARIA. — EL CONTRATO ASTUA-PIRIE

—o—

S — El Decreto Legislativo de 20 de Diciembre de 1904, que ratifica en todas su partes el contrato llamado Astúa-Pirie, que soluciona las diferencias de criterio existentes entre el Gobierno y la Compañía del Ferrocarril de Costa Rica con respecto a la interpretación que corresponde dar a las cláusulas XIV, XXII y XXV del contrato Soto-Keith. En este decreto el Gobierno de Esquivel comienza por NEGAR ENFATICAMENTE las pretensiones de esa empresa sobre su facultad EXCLUSIVA DE CONSTRUIR MUELLES; sobre la fecha de arranque del término que le sirvió para fundamentar su RESOLUCION DE CADUCIDAD de la concesión de los ochocientos mil acres de baldíos; y sobre su renuencia a permitir LOS CRUCES A NIVEL de sus líneas ferrocarrileras construídas con arreglo al referido contrato Soto-Keith. Luego, "con el fin de poner término a las diferencias expresadas y evitar los resultados de ellas provenientes", el Gobierno y la Empresa convinieron en varias aclaraciones y concesiones recíprocas". Nótese de paso que es la primera vez que se habla DE RECIPROCIDAD en las contrataciones con empresas extranjeras... En el primer punto CEDIO la compañía inglesa en sus pretensiones, conformándose apenas con que se le concedieran cualesquiera ventajas que otras personas o entidades llegaran a obtener en Limón, en las mismas condiciones de reciprocidad que los demás. En el segundo punto la Empresa SE SOMETE a la interpretación del Gobierno, en el cómputo de fechas de la caducidad de la concesión territorial; y en lo de los cruces RETIRA TODOS SUS REPAROS respecto de las concesiones ferrocarrileras que vinieron a ser en definitiva de propiedad de la Northern Railway, su gran rival; y ABANDONA desde esa fecha toda pretensión relativa AL DERECHO DE TANTEO consignado en la cláusula vigésima quinta de la contrata Soto-Keith. A cambio de esta sumisión de la empresa inglesa al firme y sano criterio del Gobierno, éste convino en concederle, por veinticinco años no más, la exclusiva de habilitar ramales ferrocarrileros EN UNA ZONA DETERMINADA, que recibió el nombre de RESERVA ASTUA- PIRIE. Es de advertir que se dejaron a salvo los derechos del Estado o sus concesionarios para atravesar esa zona con ferrocarriles de ENLANCE de regiones no comprendidas en ella; y el derecho de los propietarios de tierras si comprendidas allí, para construir cualquier ferrocarril o tranvía de servicio interior en sus fincas, de manera que en realidad el privilegio concedido a la Compañía del Ferrocarril de Costa Rica se reduce a que sólo ella puede explotar con RAMALES de tráfico conectados con la línea central que conduce al puerto de Limón, el área de la Reserva. Los hechos se han encargado de demostrar que nada fué sobre ese particular lo que recibió la compañía inglesa, y mucho el alcance y el valor de sus renunciaciones. No vamos a referirnos a otros tópicos del contrato Astúa-Pirie, como la creación de lotes alternos en la vecindad de los ramales, repartidos por igual entre la Compañía y el Estado, CON UNA EQUIDAD ANTES DESCONOCIDA, porque nunca se construyeron esos ramales, por desgracia para el país. Pero una vez más debemos alzar los brazos para aplaudir el patriotismo del Presidente Esquivel y su virtuosa energía.

# La Hamburguesa no retirará sus barcos de Puntarenas

## Lo que hará será destinar barcos pequeños al servicio con nuestro puerto del Pacífico

Rumórase en los círculos comerciales de esta capital que debido a las dificultades con que tropiezan en Puntarenas los capitanes de barcos para la rápida descarga de los mismos, las compañías navieras, en cuenta la Hamburguesa Americana, dispondrán que sus naves no toquen por ahora más en aquel puerto.

De suceder eso, ello sería grave para los intereses del comercio nacional, máxime en las actuales circunstancias de frecuentes incomunicaciones ferroviarias con Limón, pero, dichosamente, de parte de la Hamburguesa Americana, no se procederá así y ni siquiera se ha pensado en eso, según declaraciones que nos hizo ayer el agente de esa compañía, señor Fabian.

Esas dilatorias en Puntarenas, de barcos grandes, resultan seriamente perjudiciales a los intereses económicos de la Hamburguesa, no así cuando se trata de buques pequeños como el VISURGIS que será destinado, por esas circunstancias, al transporte de la mercadería que para Costa Rica, vía Puntarenas, dejen los grandes buques buques de la compañía en Cristóbal. Es lo que se hará de parte de la Hamburguesa.

El señor Fabian dice: la situación del momento sería la menos oportuna para que la Hamburguesa suspendiera sus servicios navieros con Costa Rica, lo que resultaría para el país de muy serias consecuencias y eso, por más que pierda en sus intereses, no lo hará la Hamburguesa.

**PREMIOS PARA ESTE MES: 1 de ₡ 100; 1 de ₡ 50; 1 de ₡ 25; y 10 de ₡ 5 cada uno. DINERO QUE PUEDE SER SUYO, reuniendo las tapitas de los distintos Refrescos Orange-CRUSH.**

# Un día "referiado"

## En las altas esferas no hay almanaques

El Congreso declaró día feriado el 1o. de setiembre próximo, primer centenario del nacimiento de don Manuel María Gutiérrez autor de nuestro himno nacional.

Ahora bien, el 1o. de setiembre del corriente año es un domingo y por consiguiente día feriado. Una ligera consulta del almanaque habría evitado la "planchita".

## El Secreto de Una Actriz

***Descubre la manera de teñir el cabello con una preparación casera***

Joicey Williams, famosa actriz americana, hace pública la siguiente manera de eliminar las canas con una preparación casera:

"Cualquier persona puede fácilmente hacer en su casa una preparación que aplicada al cabello hace desaparecer las canas gradualmente y devuelve al pelo su color natural y lo deja sedoso y lustroso. Basta añadir a medio litro de agua, 28 gramos de "bay rum", una cajita de Compuesto de Barbo y 7 gramos de glicerina.

Estos ingredientes pueden comprarse en cualquier botica y cuestan muy poco. Aplíquese esta preparación al cabello dos veces a la semana hasta que se haya logrado dar al pelo el matiz deseado. De este modo una persona canosa parecerá ser veinte años más joven. Dicha preparación no mancha el pericráneo, no es pegajosa ni grasienta y no se quita con el roce."

EN EL DESPACHO DE RECETAS
— DEL —
## "Consultorio Médico"
SOLO SE USAN PRODUCTOS QUIMICAMENTE PUROS. —SU RECETA, CUALQUIERA QUE SEA SU MEDICO, SERA DESPACHADA CORRECTAMENTE.
75 varas al Oeste de la Segunda Sección de Policía o sea al frente de la Central de Teléfonos
HUMBERTO ZAMORA VARGAS — Farmacéutico
Teléfono 2455

# Renunció el Contador de la Aduana de Puntarenas

Renunció el contador de la Aduana de Puntarenas, señor París.

De aquel puerto nos comunicaron que el retiro de ese caballero de tal posición obedeció a inconvenientes en los servicios aduaneros.

Eso no es así; el señor París abandona esa posición oficial para ocupar una particular de mejor provecho económico para él, a la par que de más lisonjero porvenir.

Aún no le ha sido aceptada la renuncia al señor París.

# De las reparaciones realiza das por la Compañía del...

*VIENE DE LA PAGINA UNO*

rro. Al otro lado de la vía está el caudaloso Reventazón. Existe, pues, el peligro de que al caer uno de esos lavados de lodo haya descarrilamiento y los carros vayan al río. El problema es delicado y mientras no se proceda en la forma aconsejada habrá derrumbes cada vez que llueva y la línea quedará interrumpida. Los rieles se han doblado y los durmientes lanzado al lado del trecho por donde pasa la vía. Esta no puede verse pues está tapada por esa especie de lava.

**El peligro con el cerro de San Antonio**

A cuatro millas de Bonilla está el famoso paso del "Cerro de San Antonio". Hasta la hora se han deslizado grandes piedras que han caído a la vía interrumpiendo el paso. El trayecto de ese cerro es de doscientos a trescientos metros y el lugar donde pasa la vía entre el cerro y el río menos de tres metros. De modo que creciendo el río lava la vía. Otro peligro aquí: que allí se trabajó con mucha dinamita y naturalmente los grandes pedrones están casi sueltos; el pasar por allí es peligrosísimo y la compañía le evita para los particulares. Se notan las rajaduras en el cerro y las piedras se ven débilmente sostenidas unas de otras. El pasar por allí es impresionante; va el transeunte con la impresión de que al caer una de esas piedras por pequeña que sea, le caiga encima y si no lo mata o lo daña de consideración lo arroje al río. La altura del cerro es considerable. Allí no han ocurrido hasta la hora derrumbes de consideración; los que hay pueden limpiarse en dos o tres días, pero a cada instante caen piedras a la línea y se teme que de seguir lloviendo caigan mucho más. Es el paso más peligroso, aunque hasta la hora no el más difícil.

**El derrumbe en la milla 48**

Sigue luego el derrumbe en la milla 48, en la sección de Lomas, donde existe otro cerro. La línea ha quedado tapada por el barro en una extensión de ciento cincuenta metros. Aquí se ha advertido por los técnicos otra reforma: desbaratar gran parte del cerro para impedir los desmoronamientos. Ese trabajo se inició el domingo pero los aguaceros originaron nuevos derrumbes y la pala mecánica quedó aterrada por el barro. En tal virtud se suspendieron los trabajos como en Bonilla.

**De las reparaciones que hizo la Compañía por los temporales de noviembre no queda nada nuevo con excepción de San Antonio que es actualmente el paso más peligroso y amenaza derrumbes**

En su informe al gobierno de que dimos cuenta en su oportunidad, el ingeniero Goedhart advirtió que las reparaciones hechas en la vía por la compañía debido a los derrumbes de noviembre, eran malas, al extremo de que con el primer aguacero se desbaratarían y tendríamos una nueva interrupción; agregó que la línea había sido montada en Bonilla y las Lomas sobre el barro y por eso se encontraba en peligro. Se le hizo ver luego que esas reparaciones eran provisionales, pero es el caso que con el primer aguacero, el del sábado, ocurrió lo previsto. De las reparaciones hechas por la compañía no queda nada bueno, con excepción de las de San Antonio pero estas amenazan un serio peligro, el que apuntó el señor Goedhart en su informe, o sea el de que esas piedras del cerro, flojas por la dinamita se lancen contra la vía en cualquier instante, aun con el movimiento del tren. Aquí se ha aconsejado volar más el cerro, abrirse campo, para que el trecho de la vía entre él y el río sea al menos de cinco metros. Naturalmente que el trabajo será delicadísimo, pero es el único camino a menos que se cambie de ruta. Como hemos dicho el cerro San Antonio tiene una gran altura y la menor piedra, si cae a una persona origina el más grave daño. Actualmente las reparaciones allí no son de cuidado. En cuanto a Bonilla y Las Lomas no queda nada de la línea y habrá que tender nueva vía, pues la que no está sin durmientes está insegura. La reparación no consiste sólo en limpiar sino en rehacer.

**La compañía informó ayer que de no seguir lloviendo habrá tráfico dentro de dos o tres semanas**

La compañía comunicó ayer oficialmente —informe de la secretaría a las cinco de la tarde— que de no seguir lloviendo, el tráfico ferroviario con Limón quedará restablecido dentro de dos o tres semanas. Ayer llovía todavía y por tal motivo fué imposible adelantar nada, más allá de Peralta. Se trabajó en Torito, pero ya en la tarde principió a llover. Allí se encuentra una pala, la otra en Bonilla y la tercera en las Lomas.

**De seguir lloviendo el desastre será peor que el de noviembre último**

De seguir lloviendo el desastre será fatal, peor que el ocasionado con los temporales de noviembre pues los lavados serán de consideración a más de que está la amenaza del cerro de San Antonio y las crecientes del Reventazón, el caudaloso río, que se desbordó en varios trechos en aquella ocasión. Tenemos, pues, encima la amenaza de una nueva larga interrupción con Limón. Y para peor de males, como hemos dicho, ayer seguía lloviendo, aunque no tan incesantemente como el día anterior. Donde más fuerte llovió fué en Limón.

**Sesenta peones de Puntarenas — De hoy a mañana se enviarán cien más**

Antier en la tarde don Gonzalo Facio condujo a Torito sesenta peones, traídos de Puntarenas. Ayer se dirigió de nuevo a ese puerto con el fin de conseguir cien más que se enviarán de mañana a pasado. Estos irán a Bonilla y las Lomas.

***los artículos de consumo indispensable escasean en el puerto. ....***

Nuestro Redactor - Corresponsal en aquel puerto nos envió anoche la siguiente alarmante noticia:

"La situación de la ciudad se hace seria por la escasez de los principales artículos de consumo. Es de esperarse que al menos de esta vez, ya que está a mano el aeroplano, el gobierno nos envíe diariamente la correspondencia. —Cualquier gasto por unos días es justificable en beneficio de la provincia tan cruelmente azotada por la naturaleza. El servicio telegráfico se hace a ratos gracias a la cesión que de sus líneas telefónicas hace la compañía del ferrocarril. El mal tiempo sigue interrumpiendo. La compañía 'Esbard' ha suspendido varias cuadrillas de los trabajos de fomento de esta ciudad con vista de que el congreso no ha comenzado a conocer del proyecto de bonificación. Numerosos peones se quedan sin trabajo en las difíciles circunstancias actuales y esto hace más grave la situación general de la ciudad".

***Mr. Witting llegó anoche a Turrialba: otros viajeros.***

Mr. Witting, gerente de la Panamerican Airways Co. q' se encontraba en Limón llegó anoche a Turrialba a pie desde Siquirres a ese lugar, atravesando los derrumbes. Llegaron también otros pasajeros, por la misma ruta, todos hombres.

## CLUB DE TENNIS DE SAN JOSE

**BAILE DE INAUGURACION**

*18 de Mayo de 1929 a las 9*

*Los señores socios deben darse por invitados. Los recibos deben retirarse en la oficina de Alfredo Esquivel e hijos*

*CUOTA SOCIOS ¢ 10.00—NO SOCIOS ¢ 15.00*

*NOTA: Sin excepciones a los caballeros se les exigirá el recibo y a las damas la invitación*

# La Sría. de Fomento estudia el proyecto de reparación del Convento de Orosi

La secretaría de fomento ha iniciado en estos días el estudio que le encargó el congreso para reparar el edificio del convento de Orosi. Por tratarse de una reliquia de la época colonial, cuya conservación es de suma importancia ha puesto en acción todos sus empeños porque ese estudio sea hecho de la mejor manera posible.

# Llegan hoy cinco mil toneladas de carbón para el Ferrocarril Nacional

Procedente de Inglaterra arribará hoy, a las 11, a Puntarenas, el vapor WENTWORTH que conduce para el ferrocarril al Pacífico cinco mil toneladas de carbón mineral.

Ese barco viene con un día de atraso; según compromiso, debió llegar a Puntarenas ayer, 15.

El gobierno se comprometió con la compañía naviera a la que pertenece, a descargar diariamente 250 toneladas de carbón; algo difícil, por cierto. Por cada día de planchaje, el gobierno reconocerá mil colones.

El Ferrocarril está preparado para hacer la descarga de ese barco con rapidez, para lo que se cuenta con un número suficiente de lanchones, remolcadores etc, etc.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

## uelo de regreso de los aviadores guatemaltecos

Comunican oficialmente de Pa-
má:

—Posiblemente el sábado en la
añana salgan los aviadores gua-
maltecos en viaje directo a Gua-
mala, estimándose que tardarán
ese raid de 7 y media a 8 ho-
s, con buen tiempo.

Rodríguez y Merlen han decla-
do que el avión está en perfectas
ndiciones para ese vuelo. Las
cinas meteorológicas señalan pa
esa fecha buen tiempo y de no
erarse cambios, es seguro que en
uella fecha saldrán los aviado-
s. Los estudiantes panameños
n atendido y agasajado muy es-
cialmente a los aviadores guate-
altecos, como no lo han hecho ja
ás con "ases" de otras nacionali-
ades.

**AUN ES TIEMPO!**

Al principio puede curarse la BLENORRAGIA rapidamente.
Si se descuida la curación es más larga.
De todas maneras las Cápsulas del DR. SANGER la alivian en 24 horas y usandolas con constancia la eliminan.
30 años de éxito

## Nueva estación radio-telegráfica que instalará el Gobierno

El gobierno ha dispuesto establecer una estación radio-telegráfica en Cañas Gordas, frontera sur, vertiente del Pacífico.

Hace tiempo venían en esas gestiones autoridades del cantón de Osa hasta que han conseguido su objeto.

Será una estación pequeña; para el servicio de transmisión apenas lo suficientemente potente para comunicarse con la capital.

Construirá los aparatos necesarios el experto señor Sagot, quien ya dió comienzo a ello.

La instalación será hecha una vez terminadas la de Liberia y la de Buenos Aires donde serán establecidos otros centros similares.

## Han sido suspendidas las cortas de bananos

### Los bananeros de Turrialba hacen gestiones para enviar fruta por el Pacífico

La situación de incomunicación ferroviaria con Limón presenta consecuencias inquietantes para los productores de banano afincados en aquel litoral, quienes, ante la imposibilidad de transportar la fruta por Limón, se han visto obligados a suspender temporalmente la corta en los bananales, hasta tanto no se reanude la comunicación.

Pero como los técnicos de la compaía del Atluántico aseguran que sólo que cesara el temporal podría restablecerse el tráfico, con trasbordo dentro de tres semanas, los productores de banano de Turrialba iniciarán gestiones en el sentido de ver si es posible hacer un despacho de la fruta por el Pacífico, para lo que conversarán hoy o mañana con el administrador de esa empresa nacional.

De no lograr éxito con esas diligencias, la pérdida de fruta ya en estado de corta será inminente. Hay gran preocupación entre los productores de banano de Turrialba y lugares circunvecinos por esta situación.

**SUSCRIBASE A "LA TRIBUNA"**


**Anticalculina EBREY**

**EL REMEDIO NATURAL PARA EL REUMATISMO**

Los doctores Carmona, Cavallos, Lemus, Pérez y Mendoza testimonian que para el reumatismo, exceso de ácido úrico, cólicos hepáticos y nefríticos, inflamaciones, dolores en los músculos y articulaciones, nada trae alivio tan rápido y duradero como 30 gotas de Anticalculina Ebrey en un vaso de agua, tres veces al día.

No use sustitutos. Pida un libro a Ebrey Chemical Works, 37 Pearl St. New York.


## Comisión de industriales que prepara el memorial al Congreso

### Nueva reunión en la próxima semana

Informamos en nuestra edición de ayer de la reunión celebrada en los salones de la cámara de comercio por los industriales consumidores de azúcar, tendiente a gestionar con el congreso la supresión del aforo cuando el precio del artículo exceda de diez y seis colones por quintal, ya que la perspectiva de alza es alarmante.

Ampliando esa información, podemos decir hoy, que la redacción del memorial que se enviará al congreso, estará a cargo de los competentes industriales don Carlos Volio, don Alfredo Sasso y don Francisco Tristán, que se reunirán hoy o mañana para el objeto enunciado.

Dicho memorial será leído en la reunión que se celebrará en la semana entrante, en la cual se dictarán las últimas disposiciones del movimiento, como se integrará un comité con motivo de proyectarse la formación de una organización general de industriales a fin de proteger sus intereses mutuamente, ya que en distintas ocasiones han estado seriamente amenazados.

A esa reunión,—como informamos,—concurrirán los principales industriales de las provincias circunvecinas, que han sido invitados a participar en el movimiento.


# CON EL SOMBRERO EN LA MANO

## deseamos PROBAR, DEMOSTRAR y CONVENCER

**PRIMERO:** que nuestros avisos JUSTIFICAN Y HACEN PATENTE LA VERDAD de nuestras afirmaciones con razones que emanan de PRINCIPIOS CIERTOS. En otras palabras, probado y demostrado, convencemos lógicamente de la CONVENIENCIA de usar en la construcción de TABIQUES y CIELO-RASOS, nuestra acreditada MADERA SINTETICA COMPRIMIDA, conocida en el mundo industrial con el nombre de: UPSON BOARD.

**SEGUNDO:** que nuestro producto es MAS BARATO que la madera natural. Consulte nuestros precios contra los de las maderas del país, y observará un beneficio a favor del "UPSON BOARD" aproximadamente del 40%.

De otro lado, un galón de pintura es suficiente para 700 pies cuadrados de nuestro producto, que no siendo poroso NO es absorbente. Tres o cuatro veces más cantidad, sería necesario para pintar madera natural.

Hay una gran diferencia entre el UPSON BOARD, que es UNA SOLA MISMA y UNIFORME CALIDAD, y las diferentes clases de maderas corrientes. Es evidente, que la producción actual de las BUENAS maderas naturales NO cubre la demanda. Esta circunstancia eleva los precios de éstas, mientras que las calidades baratas —siendo frescas o verdes — no ofrecen la uniformidad requerida para evitar torceduras, encogimientos, y las RUINOSAS GRIETAS que, al paso que son activos agentes de insalubridad, dán al traste con el aspecto estético que debe impresionar toda moderna construcción.

El UPSON BOARD, propiamente aplicado para interiores, es actualmente MEJOR que tela metálica, estuco o cualquier emplasto quebradizo y desintegrable.

Este excelente producto, cuya humedad ha sido extraída por medio de costosísimas secadoras, y nó por el pobre procedimiento de ventilación que usa la competencia, lo pone A PRUEBA DE DILATACION y CONTRACCION.

Toda lámina de UPSON BOARD, antes de ser empacada para la venta es sometida a una terrífica presión, que es justamente lo que la hace COMPACTA, DURA, FUERTE, RESISTENTE y PERDURABLE. Cierto que este proceso exige mayor cantidad de materia prima, pero como NOSOTROS NO ESTAMOS VENDIENDO PRECIO, sino CALIDAD, nos apartamos del camino de algunos competidores quienes colocan en el mercado un artículo más grueso, esponjoso, y quizás, más barato por llevar MENOS MATERIA PRIMA, y el que desde luego, NO es sometido a las elevadas presiones del UPSON BOARD.

No hay, como en productos similares, Asfaltos, Silicato de Soda, ni Parafina en el proceso del UPSON BOARD. El primero, suaviza con el calor, y dá lugar a combar la lámina entre uno y otro listón. El Silicato de Soda, que es un alcalino, amarillenta y descolora. Y finalmente, la Parafina, como impermeabilizador, ofrece la desventaja de la inadaptación de la pintura, y además, al calentarse mancha la superficie de la plancha. En el proceso del UPSON BOARD se usan adhesivos de naturaleza mineral, el que una vez seco, se petrifica—en sentido relativo—y lo hace peculiarmente resistente al agua y al fuego, (no alza llama).

Debido a su COMPACTIBILIDAD Y SEQUEDAD este material es REFRACTARIO, esto es, NO es conductor del calor, frío o sonido, como ocurre con las maderas corrientes. Esta valiosa ventaja puede comprobarse con la asistencia de un termómetro en cualquiera de las construcciones que se han llevado a cabo en esta ciudad donde han usado el UPSON BOARD, tanto en TABIQUES, como en CIELO-RASOS. Esta característica estabiliza una temperatura normal en las habitaciones, lo que no ocurre con la madera natural por ser muy buena conductora del calor.

TENGASE PRESENTE que el producto UPSON BOARD, NO es un cartón, como buena parte de las imitaciones, sino que es el resultado de un proceso científico de fabricación, a base de las fibras o pulpa de las grandes trozas de MADERA de PRIMERA CLASE, que entran en su elaboración.

Es pues, una MADERA ARTIFICIAL COMPRIMIDA.

El producto es asimismo sometido a un tratamiento de inmunidad científica, que LO CURA RADICALMENTE CONTRA INSECTOS Y RATAS. Tenemos a la orden, de quien quiera verlo, un testimonio de la UNITED FRUIT COMPANY.

RESISTENCIA Y DURACION.—Colóquense los extremos de un plancha UPSON de 4 por 8 pies sobre dos burras de madera y cárguesele un peso de unas 1.000 lbs. aproximadamente, y se notará que la lámina NO QUIEBRA, NI SE DESINTEGRA, como ocurre con sus similares o imitaciones. En cuanto a su duración, contamos con un certificado de persona muy honorable, y bien conocida de esta ciudad, quien declara que HACE VEINTE AÑOS colocó este material en su casa situada en el Barrio Amon, y hoy se encuentra como el primer día de su colocación.

AJUSTE, NITIDEZ, BELLEZA.—El ajuste de las planchas en Tabiques y Cielo-Rasos es perfecto. Luego, la nitidez de sus ambas caras—una para pintura mate, y otra para pintura de aceite —hacen que una vez terminada la obra, resalte su acabado con una belleza exquisita, muy contraria a la pobre presentación de el "trillado y empírico" uso de la tablilla, la cual—felizmente—va pasando al rezago de la historia.

DE VENTA: FERRETERIAS SRS. ADELA VDA. DE JIMENEZ E HIJOS --- y ALVAREZ & CLEVES

*Agradeceremos consultar precios, muestras y todo otro informe a*

**J. R. HERNANDEZ & Co.**

*AGENTES EXCLUSIVOS*

*APARTADO Nº 1024* *TELEFONO 4097* *Oficinas: Edificio Enrique Clare*

SE NECESITAN Agentes Vendedores; se pagan muy buenas comisiones


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional Miguel Obregón Lizano del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud

## El Jefe del Estado y el Secretario de Fomento visitarán hoy la ciudad de San Ramón

Hoy, a las seis y media de la mañana, partirá hacia San Ramón el Jefe de estado a quien acompañará el secretario de fomento.

El viaje de estos dos funcionarios públicos tiene por objeto especial inspeccionar los trabajos de la carretera San Ramón - Río Grande. Aprovecharán la permanencia en aquella localidad para estudiar algunos problemas locales, que deben de resolverse prontamente, ya que ellos interesan al vecindario.

Regresarán tan pronto como terminen esas diligencias.

## Con el Srio. de Hacienda

Ayer redactaba el secretario de hacienda la exposición de envío al congreso de los proyectos bananero y ferrocarrilero.

Refiriéndose a ello, nos dijo el señor Asias: será breve, pero, eso sí, clara y de conceptos terminantes.

El viernes, esto es, mañana, será que el señor Arias envíe esos proyectos al congreso.


**ESPECIFICO DE LEONARDI**
**NUM 1**
**CURA**
**BLENORRAGIA GONORREA**
**FLUJOS recientes o crónicos**
**un período de 3 a**
**Es rápido, seguro**
**TIVO INFALIBLE**


## Varias personas llegan a Esparta en un Esex

Esparta, 12.

A LA TRIBUNA.

Llegamos a Esparta probando Esex.

*A Rivas, Manuel Vega G. J. Jiménez, N. Sandí, A. Obando.*

**BANCO DE COSTA RICA**

**TIPOS DE CAMBIO**

| | | |
|---|---|---|
| New York | 4,005 | 0/0 |
| Londres | 19,45 | 0/0 |
| París | 0,159 | 0/0 |
| España | 0,575 | 0/0 |
| Italia | 0,212 | 0/0 |
| Suiza | 0,772 | 0/0 |
| Bélgica | 0,558 | 0/0 |
| Berlín | 0,2612 | 0/0 |
| Amsterdam O. | 1,615 | 0/0 |

San José, 15 de mayo de 1929

## La Municipalidad y cuerpo filarmónico de Alajuelita se adhieren a la protesta de algunos vecinos, publicada en LA TRIBUNA

Anoche recibimos, para su publicación, el siguiente telegrama:

Alajuelita.

A señor Director de LA TRIBUNA

La municipalidad y el cuerpo filarmónico de este lugar, nos adherimos a la protesta de los vecinos de aquí, publicada hoy, referente a los ataques que Leandro Pérez Meón nos hace en LA TRIBUNA del ocho de los corrientes. No concedemos a ese señor derecho para hacer publicaciones que no le corresponden. Primero, por no ser vecino de este cantón. 2o. por ser lego en la materia. 3o. por la forma de intriga que refracta su acticulejo. Renovamos nuestra simpatía al secretario de la jefatura, don Alejandro Jiménez, quien desempeña también los cargos de secretario, contador municipal y director de la filarmonía, por ser empleado cumplido, entendido y correcto en sus procederes.

**Baltasar Arias, Emilio Mora, José María Carmona A., Munícipes. Por los filarmónicos, Federico C. y Amando Chinchilla, José Ma. Gómez G., Silvinio Gómez.**


**— AVISO —**

A los señores socios del San José Golf Club y San José Tennis Club que han ingresado al Campeonato Nacional de Tennis, les notifico que el sábado 18 del corriente principiarán definitivamente los juegos.

NOTA:—(En este diario se publicarán, los sábados, los nombres de los jugadores y los partidos que deberán verificar en el curso de la semana).

JOSE POZUELO


## A LOS EMPRESARIOS DE CAMIONES, CONDUCTORES DE VEHICULOS, DUEÑOS DE AUTOMOVILES, ETC.

Se les encarece la asistencia hoy a las tres de la tarde en las barras del Congreso Nacional, para apoyar con su presencia la justa reforma a la ley de Tráfico que se va a discutir y la cual dicta reglas generales que evitan monopolios, injusticias de matrículas y quita obstáculos injustos a las licencias de conductores.

La reforma que hoy se discutirá es justa y equitativa y es seguro que los seoñres diputados la voten. Hay dictamen favorable de la respectiva comisión legislativa.

Se desea puntualidad y espíritu de unión entre los interesados.

*EL GREMIO DE CONDUCTORES Y EMPRESARIOS*

— Ayer en el Congreso —

# ACORDADA LA REVISION DEL ACTA ANTERIOR, EN LO QUE CONCIERNE AL PROYECTO PARA REGLAMENTAR LA FACULTAD EJECUTIVA DE OTORGAR CONCESIONES, TRIUNFA LA TESIS PRIMITIVA DE LA COMISION DICTAMINADORA

## QUEDO RECHAZADA LA TESIS DEL REFORMISMO, DE LIMITAR EN CINCO MIL COLONES EL MONTO DE ESOS CONTRATOS

### La Junta Nacional del Servicio de Electricidad presenta su informe acerca del proyecto para creación de un impuesto para construcción de plantas eléctricas

Aprobada el acta de la sesión anterior, el señor representante Cortés hizo uso de la palabra para decir:

"De previo, pido perdón a mis estimables compañeros, para ocuparme de nuevo del negocio que ayer fuera objeto de ardiente debate: **me refiero al proyecto para** reglamentar el otorgamiento de concesiones de facultad privativa del poder ejecutivo, del cual me permito solicitar revisión en primer término en cuanto a la limi**tación del monto de ellas en cin**co mil colones, pero quiero antes rogar que no se tome a mal mi actitud que no está inspirada sino en el deseo de no entrabar la marcha de los servicios públicos. **Con la mayor buena fé voté ayer** ese proyecto porque contempla dos aspectos que se avienen en un todo con mi modo de ser; ellos son: el requisito de publicidad de los contratos que se otorguen, y su limitación al período presidencial. Y ya que hablo de limitaciones, entiendo que la mente de la ley es terminar con la corruptela de que el gobernante que sale pague sus afectos personales con el otorgamiento de contratos que al día siguiente, como se ha visto en una infinidad de casos, son traspasados obtenien**do el favorecido una pingüe ganan**cia, que muchas veces ha sido de **veinte, treinta y hasta cincuenta** mil colones, sin haber realizado mayor esfuerzo. Acabar con esta **corruptela fue la verdadera intención de la ley; pues bien, no nos** llamemos a engaño, señores diputados, mañana cuando contemplemos que fueron burlados nuestros propósitos, al ver que no hemos hecho otra cosa que quitarle una brasa al gobernante saliente, para colocársela al gobernante que entra, pues entonces se verá el caso de que algunos propagandistas políticos se comprometan a dar ganada su provincia no con el halago de una diputación, o una legación, etc, sino a cambio de la oferta de uno de esos contratos que bien pudieran ser los de licores. El fenómeno se repetirá, pues, con un solo cambio: el de la época.

Práctica realmente depurativa sería la de la licitación pública, como me parece que indicó el propio miembro dictaminador señor Alvarado. Dicho ésto, quiero manifestar que mi deseo de revisión comprende también este otro punto: Ayer se aceptó la tesis del señor Pérez, de limitar a cinco mil colones el monto de los contratos en referencia, y ahora, pensándolo bien, todos tenemos que convenir en que esa limitación es absolutamente radical, si se toma en cuenta el alto costo actual de los materiales de construcción, lo que hace que cualquier obra, por insignificante que sea, sobrepasa esa suma. Quiere decir, entonces, que de mantener esta limitación tan exigua no vamos a hacer otra cosa que entrabar la propulsión de las obras de fomento, desde luego que el ejecutivo tendrá que recurrir al congreso diariamente en demanda de autorización para construir la más humilde obra. Pongamos por caso el **siguiente: hay necesidad de cons**truir un puente cuyo valor es de seis mil colones; el ejecutivo está vedado por la ley para autorizar su construcción; recurre a la cámara; la cámara estudia el pro**yecto y emplea en él tres debates** y, por fin, se emite la ley. Quiere decir, entonces, que cualquier obra que se haga en lo futuro será objeto de dos leyes: la que se discute actualmente, y la que autorice el ejecutivo para construir **dicha obra; es decir, dos leyes** para un mismo asunto.

**Dejemos, señores, diputados, las cosas, tal y como las propuso la comisión dictaminadora; li**mitando el monto en diez mil colones, y de esta manera habremos **dejado las manos libres al ejecuti**vo para hacer las múltiples pequeñas obras de fomento de que tiene necesidad el país."

PRESIDENTE. — A las brillantes razones aportadas por el señor Cortés, quiere él hacer resaltar la enorme diferencia que e**xiste entre enajenar y contratar,** diferencia que parece haber pasado desapercibida al aceptarse la limitación de cinco mil colones. Así lo hace brevemente, y termina por recomendar la aprobación de la moción de revisión del señor Cortés.

PAREZ. — Es verdad el grave peligro apuntado por el señor Cortés, de que la corruptela persistirá, a pesar de esta ley. Propuso que se restringiera todo lo más posible al ejecutivo, al extremo de limitar su facultad de contratación, en cinco mil colones, para armonizar con su facultad de enajenar, facultad que se limita en esta misma suma. Y es que es necesario restringir al ejecutivo para ver si así logra**mos poner coto al derroche de** los dineros públicos. Ya el señor Pinto dijo ayer sobre el desastre de la pavimentación y carreteras, y es claro que así sea, porque a mayor gasto, mayor ganancia para las compañías. Yo creo cumplir con mi deber, al desear introducir en las finanzas nacionales la más estricta economía.

URBINA. — Imagino que lo **que se ha querido, con esta ley es** restringir las concesiones de licores o de suministro de alimentos, pero de ninguna manera las contrataciones para obras de fomento. Si ese es el espíritu del proyecto, ¿por qué, entonces, no es**pecificar sobre qué concesiones** se limita su monto? De esta manera evitaremos al ejecutivo la pesada tarea de estar recurriendo constantemente a nosotros en demanda de autorización para construir obras de fomento, y sufrir las consiguientes dilatorias las cuales no deben entorpecerse por ningún motivo, sino ser resueltas con toda la urgencia que el caso requiere.

VILLAFRANCA. — Ayer, después de votar la moción del Sr. Pérez, abrigó las mismas dudas que ha expuesto el señor Cortés, por lo cual, votará con mucho gusto la solicitud de revisión. No está absolutamente de acuerdo con el señor Urbina, en la división de contrataciones que propone. Que se fije en diez mil colones la limitación de toda contratación.

ALBERTAZZI. — Con el mayor respeto hacia los compañeros que lo han precedido en el uso de la palabra, tiene que decir q' esta revisión que se solicita no solamente es lógica sino también pertinente, y que ella habría pasado con sólo la brillante enunciación hecha por el señor Cortés. Indudablemente, el congreso padeció error ayer, según se desprende de la lectura del acta, al aprobar la moción del señor Pérez. Ahora, sean benévolos los estimables compañeros, y escuchen estas pocas palabras: el señor Urbina, miembro ahora de la comisión de fomento, se duele de los entorpecimientos que necesariamente — por defectos de sistema—sufren los proyectos para obras de fomento; se duele muchísimo de ello el laborioso señor Urbina, pero el tendrá, desgraciadamente, que confesar que la comisión a que él pertenece es precisamente la que nos pone en ese camino de retardación, toda vez que cualquier proyecto que se someta a estudio de ella es enviado a la secretaría de fomento para que allí se diga sobre su utilidad, costo y demás. Y esto es lo que más sorprende, señores diputados, q' sea la secretaría de fomento la que informe sobre la posibilidad del proyecto, todo lo cual me hace exclamar que si el señor Urbina se duele tanto de que el Congreso le enmiende la plana al ejecutivo, aún más lamentable es el hecho de que sea el ejecutivo el que le enmiende la plana al congreso. Cuánto más preferible sería, señores, que cada diputado pensara por sí solo en la posibilidad de su proyecto, para evitar de esta manera que sea la secretaría de fomento la que tenga que informar al respecto.

Votemos, pues, la revisión que solicita el señor Cortés, pero eso sí, para aprobar la limitación en diez mil colones, como aconsejaba la comisión, pues es cosa que realmente pasma, señores diputados, ver la actitud de la diputación reformista, — de cuyo seno salió la sugestión de limitar en cinco mil colones, — verla proponiendo ésto, cuando precisamente de ese mismo seno se escucharon salir vehementes las voces contra la limitación del valor de los contratos. Esta inexplicable conducta fué precisamente lo que me hizo abstenerme de votar la moción del muy distinguido señor Pérez. Y ya que no la voté, voto con mucho gusto ahora la moción del señor Cortés.

URBINA. — El señor Albertazzi se duele, a su vez, del procedimiento observado por la comisión de fomento, de pedir a la oficina técnica de la secretaría de fomento toda suerte de datos, para dictaminar a conciencia plena. Yo tengo que sentirlo mucho, pero no porque él se duela, dejará la comisión de fomento de adoptar esta saludable práctica, porque por más preparados e ilustrados que sean los señores diputados que presenten proyectos para obras públicas, siempre habré de quedarme yo con la opinión autorizada de los técnicos en la materia. Repito que si pedimos datos sobre la urgencia y el valor de las obras proyectadas o que se proyecten, es con el único fin de poder dictaminar a conciencia en cada caso, pues a nadie se escapa, señores diputados, que muchos de esos proyectos no obedecen o no han obedecido a fines de necesidad urgente, sino que se incuban con fines preconcebidos, sobre todo en vísperas de elecciones. Véase, si no, la eficacia de la práctica nuestra de consultar a la oficina técnica: el Sr. Aguilar presentó un proyecto para construir una casa municipal en Esparta y presupuso la suma de treinta mil colones para ese objeto. Pues bien, la comisión consultó a la oficina técnica, y ésta, previos los estudios del caso, elevó la suma a treinticinco mil co

*(PASA A LA PAGINA SEIS)*

# La situación económica de C. Rica

## "El país debe producir más artículos para su propio consumo, producidos y valorados a base de colones"

Por RUSSELL RAYMOND VOORHEES

Ningún país puede abandonar el recto curso que le traza la economía política y esperar su progreso, porque las leyes de la economía, como las de la naturaleza, retribuyen exactamente lo justo. El que las quebranta sufre las consecuencias.

En los varios meses que tengo de estar en Costa Rica recogiendo información para más de cien artículos sobre el país y el estado de sus industrias y su desarrollo, he estado prestando cuidadosa atención a la situación económica del país, porque ello es, después de todo, la clave de todo lo que escribiré. He estado no sólo reuniendo información acerca de las fábricas de confites, las fábricas de calzado, los almacenes de varias clases y demás negocios similares, sino también estudiando las condiciones básicas del país, para saber exactamente lo que son. Y soy franco al decir que no me siento muy entusiasta respecto del futuro de Costa Rica desde un punto de vista económico que, después de todo, es lo más esencial. Contemplemos por unos pocos minutos esta pequeña república centroamericana y veamos si no podemos descubrir uno o dos males económicos muy serios, que están afectando la salud, la salud política, si se quiere, de todos los habitantes del país.

Lo primero que se nota es que la moneda costarricense no vale casi nada. Ciertamente un peso que vale sólo venticinco centavos tiene un valor insignificante. Pero el valor relativo del dinero de un país no significa nada por cuanto tal valor se considera respecto a la moneda de otro país. Es, en todo sentido, un valor relativo. El dinero en sí mismo carece de valor, siendo, en un sentido económico, sólo un medio de intercambio. Por lo tanto, parece posible que el hecho de que el colón o peso de Costa Rica valga sólo veinticinco centavos oro americano sea de poca importancia. Digo que parece posible. Ahondemos poco más y veamos si esta cuestión es un mal presagio o no.

Puesto que el dinero es sólo un medio de intercambio, se impone a la mente del observador la pregunta: —¿Cuál es la base para la determinación de precio de los productos y artículos vendidos en el país?

Esta es la clave de toda la situación porque en un país con moneda relativamente baja, pero con productos y artículos valorados en una base similar, no hay motivo de alarma, mientras que en un país con moneda baja y precios basados en un "standard" más alto sí existe todo motivo para tal alarma. Aplicando esta ley a Costa Rica, encontramos este alarmante doble "standard", la moneda, valorada a veinticinco centavos oro americano, y los precios, basados en el más alto "standard" del dólar. Y aquí es donde comienzan las cosas a complicarse.

En primer lugar, mucho de lo que se consume en Costa Rica es importado de los Estados Unidos o de Europa. Los precios en los Estados Unidos son decididamente altos, inusitadamente altos en

*(PASA A LA PAGINA SEIS)*


**ALMACEN NEW ENGLAND**

Tiene el gusto de avisar a su clientela y al público en general, haber recibido El más grande surtido de CASIMIRES INGLESES de las mejores calidades que se fabrican en Inglaterra.

*500 CORTES*

*ALTA FANTASIA* -: :- *SUPERIOR CALIDAD*

*LA ULTIMA PALABRA DE LA MODA*

Suscríbase hoy mismo con una Acción de nuestra Serie "NOBILE" y en seguida le confeccionaremos su traje que será UNA VERDADERA PERFECCION DE ARTE Y BUEN GUSTO

Haga el pequeño desembolso de ¢ 6.00 y se transformrá usted en un verdadero MILORD

Afirmamos enfáticamente que nuestro Sistema de Venta por acciones ES EL MEJOR

El que ofrece las MEJORES CONDICIONES El que proporciona las MEJORES GARANTIAS

1.000 Colones Regalamos a quien podrá probar lo contrario.

**Delcore & Aronne**


El viernes 17 del corriente a las 8 a. m. se cantará un funeral solemne en la Iglesia de la Merced por el descanso eterno del alma de la finada

**Da. Natalia Terán v. de Herdocia**

Su hijo y deudos en Costa Rica se permiten invitar a sus amistades para ese acto religioso solemne.

El sábado 18 del corriente a las 7 horas en la Catedral de esta ciudad se oficiará una misa de cabo de año, en sufragio del alma de

**Doña Ernestina Cordero**

Su asistencia a este acto será sumamente agradecida por sus deudos.

Alajuela, 16-Mayo 1929.

**Federico Tristán Fernández**

Fallecido trágicamente en la Fábrica Nacional de Licores el 17 de Mayo de 1928.

Con ocasión del primer aniversario de la trágica muerte de nuestro hermano Federico, mañana a las siete y media horas en la Parroquia de La Dolorosa se celebrará una Misa de Requiem. Agradecemos la presencia, a todos aquellos que leales con nuestro dolor asistan a dicho acto.

*LA FAMILIA*

San José, Mayo 16 de 1929.

Con motivo del setenario de fallecimiento de

**Don Jorge Martin Tinoco**

Mañana viernes a la ocho y media horas en la Parroquia del Carmen, tendrá lugar una Misa de Requiem.

Su viuda Mercedes de Martín e hijos, sus padres Gregorio Martín y señora, sus hermanos, sus tíos y demás familia y su amigo Miguel Giustiniani, invitan por este medio a sus amistades y relacionados agradeciendo su asistencia.

San José, Mayo 16 de 1929.

*No habrá invitaciones personales*

Italina v. de Capra, Victorio Capra y señora, Hilda Capra, y los miembros de la Familia Proti, envían por este medio sus agradecimientos muy sinceros a todas aquellas personas que personalmente, por escrito, telegramas y cartulinas o con el envío de flores se sirvieron testimoniar su condolencia con ocasión del sentido fallecimiento de

**Don AQUILES CAPRA**

San José, Mayo 16 de 1929.

## El Gobernador de Heredia felicita al Cuerpo de Bomberos de esta capital, por su oportuna labor de antier

**El señor gobernador de la provincia de Heredia envió ayer el siguiente telegrama al jefe del cuerpo de bomberos de esta capital, con motivo de la oportuna y eficiente labor realizada por dicho cuerpo en el incendio ocurrido antenoche en aquella ciudad, y del que informamos ampliamente en esta misma edición. Dice el telegrama así:**

**"Heredia, 15 de mayo de 1929. —Señor director del cuerpo de bomberos, San José.—Es con esta satisfacción como en nombre mío y del vecindario de Heredia manifiesto a usted y a sus estimables compañeros, la más calurosa felicitación por la actividad y pericia con que acudieron al incendio de anoche, evitando con su oportuna intervención un siniestro mayor. Organismos así honran a la nación. Su afectísimo,**

**El gobernador, Luis R. Flores"**


**Contra Influenza**

Se ha lanzado al mercado una fórmula sencilla que, con el nombre de

**Obleas Max,**

constituyen el mejor remedio contra esa epidemia.

**Cómprelas en la Farmacia de MAX. ACOSTA**


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# MUNDO JOSEFINO

VIAJEROS-EXTERIOR

—Para Alemania sale próximamente don Luis Otto Siebe.

—Para El Salvador parte don Hugo Rinker, tras breve permanencia en esta capital.

—Para los Estados Unidos salen la señorita Margarita y don Alvaro Castro Rawson.

—Sale para El Salvador don Guillermo Borbón.

—Para Europa salen el 23 de este mes don Manuel y don Juan Sotela.

—Para Europa sale próximamente don Max Kepfer.

—Para Panamá sale la señorita Angela Guardia Vieto.

—Después de una larga permanencia en San Francisco de California ha regresado al país el joven don Oscar Muñoz a quien saludamos atentamente.

VIAJEROS-INTERIOR

—Partió para Puntarenas ayer don Manuel Obando inspector de escuelas de aquella localidad.

—Para el mismo puerto salió la señorita María Luisa Reyes.

—Vino también de Puntarenas don Feliciano Quirós, acaudalado agricultor del Pacífico.

ENFERMOS

—Ha restablecido la niñita de don Ramón Madrigal hijo, lo que celebramos.

—También ha restablecido el niñito Carlos Manuel Rodó.

—Mejor de salud ha continuado don Raúl Yglesias Hogan.

—Mejor ha seguido doña Elvira de Vieto.

# LA MADRE DEL CORDERO

*¡Dígale a mista Congreso que procure que la Compañía pague mejor y no nos bote tanto banano porque el mayor impuesto que cobre el gobierno solo servirá para que haya más autos oficiales!*


# INSTITUTO BIBLICO

**Trascendentales conferencias**

**Jueves, 16, a las 7:30 p. m.**

Redoblando nuestros esfuerzos para satisfacer las necesidades del culto público que nos escucha, hemos comenzado a variar nuestros programas nocturnos con variedad de temas y oradores. Entre los que disertarán durante el resto de la campaña están el sabio español Samuel Palomeque, los canadienses Enrique Strachan y Guillermo Thompson, y el periodista portorriqueño señor Sergio M. Alfaro.

El tema que se dilucidará esta noche será:

**La verdadera evolución del hombre hasta llegar a Dios**

Se habla mucho de los progresos de los seres. Doctrinas y teorías hay que pretenden probar que el hombre procede del mono. ¿Cómo puede llegar el hombre a Dios? ¿Cuáles serán los medios y procedimientos más rápidos?

Necesitamos progresar, avanzar y escalar la cumbre. Necesitamos dejar la SIMA para llegar a la CIMA.

Venga al Templo Bíblico de la Ave. 4a. oeste y calle 6a. sur, y se le dirá el secreto de como podemos, evolucionando, llegar a Dios rápidamente.

¡Buena música! ¡Asientos cómodos y gratis!


## Fue condenado el ex-Gerente de "La Prensa"

Don Ricardo Falcó, gerente propietario del fenecido diario LA PRENSA, fué condenado ayer por la Sala de Casación a diez días de prisión inconmutables, por injurias hechas en aquel periódico al empresario Mr. Dalton.— La demanda de acusación fué establecida por el licenciado don Leonidas Pacheco, en su calidad de abogado del señor Dalton.

## El Dip. Villafranca cree seguro en el triunfo

El diputado Villafranca tiene seguridad de que el congreso acogerá y aprobará su proyecto para poner en manos de una junta de administración los negocios del ferrocarril al Pacífico. De los diputados hasta ahora consultados sobre el particular, 27 se han declarado favorables a la idea.

Si efectivamente es así, el señor Villafranca tiene razón en sustentar tal opinión.


## YA LLEGO LA TAN ESPERADA

**Ropa interior de seda garantizada para señora. - 6 colores. - Surtido de tamaños.**

**La única que se vende con la garantía de reponer cualquier pieza que salga mala.**

**LA COMPETENCIA de Madrigal - Frente a La Favorita, Tel. 2998**


*— LA VIDA COSTARRICENSE —*

# EL FACTOR HUMANO

## Por Modesto Martínez

*Los puntos capitales de la producción agrícola son: la tierra, el trabajo o sea el factor humano y el manejo o administración. En inglés esto se enuncia así: Soil, labor and management.*

*He procurado demostrar q' las tierras en Costa Rica son excelentes, más que excelentes extraordinarias. Tenemos un tesoro en nuestras manos; lo que nos falta es saber aprovecharlo en toda su capacidad para colocar a Costa Rica en un lugar prominente en el mundo.*

*LOS TRABAJADORES.*

*Hoy quiero ocuparme del factor humano es decir de los trabajadores; es un asunto bien complicado y difícil y los datos que se obtienen son sumamente contradictorios pero esto puede mejorarse en el futuro si se establece el Ministerio del Trabajo como va a establecerse ya pues ese Ministerio no sólo podrá establecer una oficina de investigación sino que además podrá crear otra de conciliación para poner de acuerdo a los patrones y los peones q' hoy parecen estar en cruda y franca guerra, cuando lo que se necesita es una perfecta armonía para que el país obtenga mayores beneficios.*

*Los escépticos que forman la gran mayoría de los costarricenses, creen que el Ministerio de Trabajo va a ser un nuevo organismo inútil, de los muchos que hay en la administración pública de este y de muchos otros países; pero yo que soy optimista creo que ese Ministerio puede dar los más fecundos resultados si se orienta debidamente y penetra profundamente dentro del más complejo, del más delicado y más importante de los problemas que afectan la vida nacional.*

*UNA GUERRA SORDA.*

*Hay que declarar cándidamente que entre el patrón y el peón costarricense no existe la convivencia e interdependencia que son indispensables para obtener buenos resultados en la agricultura, sino una guerra a muerte, sorda, tenaz y cruel que no tiene manifestaciones violentas pero que va silenciosamente, como ciertas enfermedades emboscadas, minando toda la organización agrícola del país.*

*No me refiero a los artesanos, pues no he podido estudiar a fondo la situación de los artesanos en Costa Rica. Lon informes que tengo son los de que, guardadas las proporciones de standard de vida y de valor de la moneda, la situación de los artesanos en Costa Rica es bonancible y muy superior, desde luego, a la situación de los artesanos en Inglaterra que están hoy pasando por la más espantosa de las crisis.*

*Pero la situación de los peones es muy diferente. No han alcanzado el grado de cultura que han adquirido nuestros artesanos por más que en punto a analfabetismo Costa Rica ocupa un puesto de honor en el rol mundial; no se han organizado, ni tienen uniones establecidas y por consiguiente no constituyen una fuerza sólida; no están protegidos por la Ley de Accidentes de Trabajo tan efectivamente como los artesanos y de eso hemos tenido un reciente ejemplo; no tienen voceros inteligentes que hablen por ellos y, cuando se les interroga individualmente, formulen quejas exageradas o guardan silencio, ese silencio que nos viene de la raza indígena y que es más elocuente que la más verbosa y airada de las protsetas.*

*SE CONSIDERAN VICTIMAS*

*Los peones se consideran víctimas de los patrones y como están disgregados y no tienen quien hable por ellos ni quien los defienda de los abusos de que —justa o injustamente— se creen víctimas, optan por dar la menor cantidad de trabajo posible, como única revancha. Y esto ha traído como consecuencia el estado de desmoralización en que se encuentra el trabajo rural en todo el país.*

*Por parte de los peones hay la sorda resistencia, la faena lenta y poco satisfactoria, el deseo constante de "robarse el rato" y de causar todo el daño posible al patrón cuando debieran ser sus mejores colaboradores y los protectores de su hacienda y de sus bienes.*

*Por parte de los patrones hay la continua protesta contra la calidad y cantidad del trabajo de los peones; hay el impulso instintivo de defenderse pagando lo menos posible; hay el desprecio con que corresponden al odio de los trabajadores; y hay la falta de voluntad de investigar hondamente el problema y tratar de resolverlo inteligentemente.*

*Y ese conflicto de intereses y esa rivalidad de los dos grupos sociales que representan los dos pilares más robustos de la vida agrícola nacional, los capitalistas y los trabajadores, han contribuido en gran parte al estancamiento alarmante en que se encuentra nuestra agricultura.*

*LOS CAPITALISTAS TEMEN.*

*Son muchos los capitalistas costarricenses que prefieren tener su dinero guardado o colocado a bajo tipo de interés en bancos na-*


**PASA a la página SEIS**



**Ud. ya conoce, estamos seguros**

# el HEMOSTYL

**Donde MAX. ACOSTA**

**lo hay siempre fresco**



*Señoras y Señoritas*

**Acabamos de recibir de la Casa Gynette de PARIS, lindísimos Abrigos y Vestidos de luto, de calle y de noche**

**INSTITUTO DE BELLEZA "PARIS"**

**CONTIGUO AL TEATRO NACIONAL**

***Apartado 822.—Teléfono 3378***


## El Presidente de la República y el Director Gral. de Correos solicitan de la Panamerican Airways Inc., un avión para reanudar el servicio de emergencia de pasajeros y postal con Puerto Limón

Anoche se nos informó que comerciantes de esta capital habían estado visitando durante el día las oficinas de la compañía aeronáutica "Panamerican Airways Inc.," a fin de ver si es posible que esa empresa reanude el servicio de emergencia de pasajeros y postal con Puerto Limón, que tan buenos resultados dió en noviembre último con motivo de la interrupción ferroviaria con aquel litoral a consecuencia de los temporales.

Por otra parte, el jefe del estado, el director general de correos y el diligente empleado de la Panamerican, señor Picado, a la una de la tarde de ayer, conferenciaron acerca de la conveniencia de establecer nuevamente el servicio aéreo de pasajeros y correspondencia con Limón, para lo que es indispensable que la compañía Panamerican haga venir a Costa Rica uno de sus aviones para ocuparlo en el servicio indicado.

El señor Picado prometió al señor presidente comunicarse cablegráficamente con las oficinas de la compañía en Nueva York, a fin de saber si hay algún avión disponible, ya que dicha empresa tiene a su cargo los servicios de correo en México, que demanden mucha atención.

El señor Picado inmediatamente de terminada la conferencia con los funcionarios antes citados, cablegrafió a Nueva York, y espera la contestación de un momento a otro, no sin antes haberle prometido al jefe del estado interesarse por el asunto en cuestión, no sólo por su calidad de funcionario de la compañía sino de costarricense.


**HOY! HOY!**

*Raymond's*

HAUNTED HOUSE

**3 Unicas funciones, 3**

PROGRAMAS DISTINTOS

**BOLETAS EN VENTA EN EL TEATRO NACIONAL**

| | |
|---|---|
| Galería . . . . . . . . . . . . | ¢ 3. |
| 2° y 3° fila . . . . . . . . . . | 4. |
| 1° fila . . . . . . . . . . . . | 5. |
| Lunetas y Butacas . . . . . . . | 6. |
| Palcos de 6 asientos . . . . . . | 36. |
| Palcos de 8 asientos . . . . . . | 48. |



**VESTIDOS DE ESTILO PARA BAILE Y DE CALLE y SOMBREROS**

**La última novedad acabamos de recibir**

**Tienda de novedades de P. Vecchi y Co.**

**Teléfono 3489 - Frente al Teatro Variedades**



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

**Sastrería de FONSECA & LAPRADE**

Serie "A" Amortización Nº 11
Acción Nº 22 de don Juan Romagosa Sánchez

Serie "E" Amortización Nº 3
Acción Nº 17 de don Carlos M. Chamberlain

Serie "F" Amortización Nº 1
Acción Nº 22 de don Pedro Varani Petenati

*Suscríbase en nuestros Clubs y encontrará usted las ventajas que nosotros le ofrecemos*

# La situación económica de...

(VIENE de la página 4)

colones, que es la base en que todo debe venderse aquí. Los precios de artículos similares europeos son algo más bajos, y la calidad es frecuentemente tan buena o mejor, pero aun los artículos importados de Europa resultan caros en colones. Así encontramos la poco satisfactoria situación de que el pueblo costarricense, cuyo trabajo es pagado en colones, debe comprar en su mayoría artículos que son producidos en un país cuya moneda es el dólar, y cuyos precios tiene una base de oro americano. Resulta desde luego que es extremadamente difícil para un hombre recibir su salario según la base de veinticinco centavos por unidad, y pagar a su vez por sus necesidades a base de un dólar por unidad. Lleva exactamente un cuatrocientos por ciento en su contra.

Pero los costarricenses dirán que todos los artículos y productos vendidos en el país no son importados o no son producidos en un país cuya base monetaria es el dólar, ni están valorados tomándo como base el dólar. Mucho de lo que se consume en Costa Rica se produce en el país. Estoy dispuesto a aceptar tal afirmación, pero también hay que admitir que los precios al por menor de tales artículos producidos en el país están calculados en una base de oro americano y son por lo tanto muy perjudiciales para el país. Tomemos, como ejemplo, el calzado. Recientemente compré un par de zapatos en San José. El calzado producido en el país cuesta más o menos veinticinco colones el par, y más aún. Es posible comprar calzado más barato, pero un hombre inteligente común no desea un par de zapatos de la clase que se vende a menos de veinticinco colones en San José. Los zapatos q' valen veinticinco colones en San José y que se venden por menor en las zapaterías no valen los veinticinco colones del mismo modo que una estampilla de dos céntimos de Costa Rica no vale cincuenta centavos oro. El hecho es que los zapatos fabricados en Costa Rica y vendidos a veinticinco colones estarían más que bien pagados en veinte colones. Honradamente creo que lo estarían de sobra aun a quince colones ¿Qué significa esto?. Simplemente que los fabricantes de calzado están haciendo su ganancia y a la vez hacen todo lo que pueden para hacer la vida más dura a sus compatriotas y a los habitantes. Y lo que es aplicable al calzado también lo es a muchos otros artículos, tales como ropa masculina, agua gaseosa, helados, etc. Parece que son tantos los artículos que se venden en el país, que son importados, y valorados en una base alta, que la tendencia general es la de valorar todo lo cerca de esa base como sea posible. Pero el hecho es que mientras los precios son en general demasiado altos para los artículos nacionales, el pueblo de Costa Rica trabaja por colones, q' están en verdad próximos a la nada en valor. En otras palabras, la balanza económica está desequilibrada, y hasta que se haga algo para normalizarla la situación en Costa Rica irá de mal en peor.

La riqueza de un país está en los productos nacionales. Es la producción de riqueza, en un sentido económico, la que dice la historia de progreso de una nación. El país que produce mucho de las materias q' Dios le ha dado, es un país afortunado. Y el país que permite que sus recursos y sus tierras esten inactivos y no produzcan nada, es ciertamente un país miserable. Si aplicamos esta sabiduría a Costa Rica, no sé si debemos tenernos por muy felices o no.

Temo que no, ya que no hay duda de que Costa Rica es un país de recursos y tierras inactivos. Fuera de una estrecha faja a lo largo del centro del país y que comprende el ferrocarril, poco hay que llame la atención en Costa Rica. Y sin embargo, este país tiene gran abundancia de terrenos fértiles y de recursos materiales que debieran producir riqueza para la población. En los varios meses que he estado estudiando el país, he descubierto muchas oportunidades, oportunidades que deslumbran la imaginación, pero que hoy día no son siquiera discutidas. Cada día leo los periódicos publicados en San José y cada día leo miles de palabras acerca de esto y de aquello. Me parece que ha llegado el momento de q' cada uno en Costa Rica trabaje siquiera ocho horas cada día y produzca riqueza para la gloria de Costa Rica y el progreso de su pueblo. Hay infinitas oportunidades que aun en el lapso tan corto de un año haría de Costa Rica un nuevo país, y que darían a cada hombre, cada mujer y cada niño una mayor prosperidad. Pero hablar de una cosa no es realizarla.

Hay dos cosas que Costa Rica debe realizar, si quiere progresar. En primer lugar, debe producir ciertos artículos para su propio uso, producirlos en una base de colones y honradamente valorados en una base de colones. Tales artículos, producidos en el país para el consumo del país, no deben ser valorados en más de su valor real, como pasa co el calzado fabricado aquí. En segundo lugar, Costa Rica debe producir más artículos para la exportación y en tal forma hacer entrar al país más dólares y dinero valorado en bases altas. Si un programa constructivo de esta índole **fuera puesto en práctica inmediatamente** bajo los necesarios auspicios del gobierno, los resultados **dentro de un año serían sorprendentes**. Se necesitaría poco tiempo para que el colón dejara de ser una moneda baja. Y cuando llegara tal día, Costa Rica podría considerarse como un país que "bien vale su nombre". Pero con hablar no se llega a nada.

¡Todo el mundo, a trabajar!

# AYER EN EL CONGRESO

(VIENE DE LA PAGINA 4)

lones. ¿Hay algo incorrecto en ésto? Sobre todo, señores diputados, no es el caso de emitir leyes y leyes, pues si no, veamos que siempre quedan encarpetadas obras de fomento por valor de no menos dos millones de colones, ¿todo por qué?, por insuficiencia del tesoro nacional.

AQUILAR. —Tengo el honor de pertenecer a la comisión de fomento, y declaro qune no estoy de acuerdo con el sistema de consultar en cada caso a la oficina, técnica dicha, donde me consta q' informan sin conocimiento de causa, segun me aconteció con un proyecto mio para construir un edificio municipal en Esparta. La prueba de que no estoy de acuerdo, pues, con ese sistema, es que en estos momentos entrego a la mesa un dictamen mio sobre **un proyecto de obras** públic presentado por los señores Bedoya y Albertazzi.

PRESIDENTE. — Ruega que los señores diputados se concreten al motivo en discusión.

ALBERTAZZI. — En obsequio de mi deber, y en acatamiento a la insinuación del señor presidente, prometo ser brevísimo. Dice el señor Urbina que es un grave error que los diputados, empiricamente, señalen sumas para sus proyectos de fomento, y, al efecto, **ya nos citó un caso.** Muy bien, ¿quieren ustedes saber cómo la comisión de fomento obviaría esa enorme dificultad? Voy a decirlo: con sólo que antes de las sumas que los diputados presupongan, **coloque la palabra "hasta"**. ¿Ven qué simple? En esta forma,, un diputado presenta un proyecto por veinte mil colones, pongamos por caso: La comisión dice, entonces, "hasta veinte mil colones". ¿Se gastaron solamente dieciseis mil? Qué ha pasado de anormal,, entonces, si la ley decía "hasta veinte mil"? Todo lo cual demuestra que una simple palabrita realizaría el milagro de tecnicismo que dice el señor Urbina.

Ahora, en cuanto a que algunos diputados se dan maña para presentar proyectos que piden grandes sumas en bien de los pueblos, para halagar a sus comitentes, y desde luego con vistas a **una relección, he de decir que** esa razón del señor Urbina no es la piedra de Filipo contra mi ojo. Sobre este particular, soy quizas muy mal diputado porque soy el que menos ha pedido para los pueblos que represento. Creo cumplir con mi deber llevando mi pequeñísima luz a las deliberaciones y con no decir más que las muy pocas palabras que crea pertinentes y nuevas, pues que, **como no soy estadista, apenas trato d unir mi buena y honrada voluntad** a la sabiduría puesta en evidencia en los proyectos que mis compañeros, iluminados o no, traigan aquí.

Los señores Villafranca y Solano tercian en el debate; el primero para apoyar al señor Aguilar cuando éste afirma que la comisión es suficiente para dictaminar, y para impugnar las apreciaciones del señor Urbina en cuanto a los proyectos con miras políticas; y el señor Solano quien se pronunció contra la revisión, manifestando que el proyecto de la diputación reformista, si bien se lee, aclara cualquiera de las dudas expuestas en esta sesión.

Finalmente, puesta a votación la moción del señor Cortés, fue aprobada.

La mesa dió lectura a los siguientes documentos:

—Contrato celebrado entre el secretario de fomento y la Panamerican Airways Co., para el establecimiento de un servicio aéreo

—Proyecto para autorizar el cambio de un lote de la Universidad nacional, por otro en la finca llamada San Dimas.

A este respecto, como el señor Coto Fernández pidiera dispensa de trámites para este proyecto, el señor miembro dictaminador señor Cortés le rogó retirar esa moción pues aun cuando suponía que ese proyecto era conveniente, desde luego que lo envía el ejecutivo, él desconocía los lotes de San Dimas, el valor de ambos, y otros pormenores que era necesario estudiar a fin de rendir un dictamen a conciencia.

El señor Coto accedió a esta insinuación.

—Proyecto para construir edificios destinados a oficinas publicas en los distritos primero y segundo de San Pedro de Turrubares.

—Leandro Cabalceta, solicitud de aumento de pensión.

—Tranquilino Badilla, solicita se traiga a la vista su pedimento de pensión.

—Solicitud para traer a la vista la petición de beca para el joven Rigoberto Sánchez Herrera.

—Proyecto para destinar cincuenta mil colones a la verificación de estudios de un camino entre Orotina, San Mateo, Palmares y San Ramón.

**Miembros del personal** docente de San Rafael de Heredia apoyan una solicitud para que el ejecutivo haga efectiva la beca concedida al compañero Marco Tulio Campos.

—Traer a la vista una solicitud de la junta progresista de Escasú.

—La junta nacional de electricidad rinde su informe sobre el proyecto de creación de una renta para la construcción de plantas eléctricas.

—El diputado señor Mayorga se excusa de dictaminar en el proyecto para destinar cinco millones del Banco Internacional a la construcción de carreteras, por cuanto en la legislatura anterior dictaminó en este mismo asunto y su informe fue desestimado. Ahora tendría que informar en igual sentido, pues no ha variado de parecer.

La presidencia, atendiendo estas razones, lo sustituye por el diputado señor Chaverri.

A continuación se aprobaron las formas de decreto de los proyectos siguientes:

—Compra de un instrumental para la filarmonía de Orosi.

—Destinación de quince mil colones para compra de mobiliario y material científico para la escuela de farmacia.

En segundo debate fué aprobado el proyecto para destinar cinco mil colones para el hospital de Palmares y seis mil para el de Liberia.

Aprobada la moción de revisión pedida por el señor Cortés, la presidencia anuncia que está en primer debate el proyecto sobre reglamentación de concesiones, propuesto por la comisión, y que limita en diez mil colones el monto de ellas, así como fija el plazo de duración por el tiempo que dure la administración, y fué aprobado, señalándose para segundo debate la sesión de hoy.

El señor presidente manifiesta que hoy continuará el debate sobre el proyecto de reformas a la ley de tráfico, con lo que se levantó la sesión a las cinco de la tarde.

**La Creosota**

**es el mejor remedio para las afecciones de la garganta y de los pulmones, donde toda tos tiene su origen. Por eso se curan inmediatamente con el**

**JARABE DE LEONARDI PARA LA TOS**
(Creosotado)

EL ENEMIGO DE LA TOS

**YA LLEGARON**

Las famosas y popularísimas

**VICTROLAS ORTOFONICAS**

Tenemos todos los modelos, desde el de cuatrocientos al de mil doscientos colones.

Ud. quiere una, necesita una. Su hogar está incompleto si no hay en él uno de estos maravillosos aparatos

**Cómprela Hoy!!**

HIS MASTER'S VOICE

**PIZA E HIJOS**
Distribuidores Generales de
"The Victor Talking Machine Co."
Camden, N. J.

# EL FACTOR HUMANO...

*(VIENE DE LA PAGINA 5)*

*cionales o extranjeros, a tener que "lidiar con peones". El temor del peón malo, del peón haragán y hostil aleja del campo a muchos hombres que tienen medios para desarrollar grandes empresas agricolas.*

*Y los peones que se consideran mal pagados y mal tratados van dejando el campo y buscando trabajo en las ciudades; y cuando no lo encuentran, se dedican a oficios que no les corresponden o se convierten en malhechores y van a dar a la Penitenciaría donde por una aberración increíble de nuestras leyes, la vagancia es obligatoria.*

### UN PUEBLO TRABAJADCR.

*..Nuestro pueblo no es perezoso, muy al contrario es capaz de dar una cantidad de trabajo asombroso. Ya he dicho que descendemos de castellanos; y si de ellos heredamos nuestro odio al árbol, también heredamos el amor al trabajo y la capacidad fisiológica de rendir una jornada sorprendente.*

*Los antiguos peones de Costa Rica, eran fuertes como osos y activos como hormigas. Había en el pueblo la religión del trabajo e individualmente la vanidad y orgullo de ser el mejor trabajador de una finca. Y había la certidumbre de que trabajando se llegaba a la riqueza y la independencia. Yo recuerdo que siendo muy niño me llevó mi abuelo materno a una de sus fincas en el distrito de Vista del Mar y me mostró un enorme tajo hecho para desviar un río con el propósito de llevarle a lugares de su hacienda donde las aguas podían aprovecharse con mayor ventaja.*

*Me parecía que para aquella faena debía haberse necesitado un ejército de hombres: así es que quedé estupefacto cuando me dijo:*

*—Ese trabajo lo contraté con José Cubero y él sólo lo hizo todo—.*

*Y así era en efecto. Cubero contrató el trabajo y a jornadas de doce horas, con la fuerza y tenacidad de un ciclope desvió el río y ganó una suma respetable de dinero.*

*Hoy José Cubero es un millonario. Tiene grandes, numerosas y productivas fincas, bien cuidadas y atendidas. Tiene una numerosísima familia, una gran descendencia como la un profeta bíblico; con sus hijos y sus nietos ha formado una verdadera población en Mata de Plátano y junto a las sonrientes casas de sus familiares y servidores ha levantado, como costarricense de la vieja cepa, una escuela llena de luz y alegría y una iglesia primorosa para rezarle a Dios.*

*Todo eso hecho con el trabajo personal y con la rectitud, pues Cubero ni recibió herencias ni ha engañado a nadie en su vida.*

*¿Habrá desaparecido ese tipo de trabajador costarricense.?*

### UNA CRISIS MENTAL.

*Yo no creo que haya desaparecido. La crisis por la cual está pasando el trabajador en Costa Rica es más mental que orgánica.*

*Es indudable que en parte se debe a las ideas comunistas que encendieron al mundo durante la guerra europea. Esas ideas se han filtrado lentamente y han llegado —aunque sea por ósmosis imperceptible— a los más apartados rincones del mundo, a las espeluncas donde se refugian los parias de la India, a las mesetas persas, a la estepa rusa, al espinazo de los Andes, a los plácidos rincones donde viven nuestros campesinos. Hay que declarar que el proletariado del mundo se encuentra en un estado de agitación y que de esa agitación no han podido sustraerse nuestras campesinitas de la media de seda, de colorete y de la melenita que son exacerbaciones del instinto de coquetería femenino, sino manifestaciones secundarias de los grandes problemas sexuales que tienen hoy conmovida y agitada a la Humanidad.*

### LA RESISTENCIA PASIVA.

*Nuestros trabajadores rumian en su silencio y en su aparente indiferencia el comunismo y otros "ismos" que les llegan a veces de segunda y tercera mano y como pueblo educado a la paz, opta por la resistencia pasiva —la resistencia pasiva que predica el Mahatma Ghandi— y de allí proviene el desequilibrio que se hace sentir. Por ortar parte, el peón tiene una arma terrible contra el patrón y es la escasez de brazos. Los patrones tienen que aceptar a quien se ofrece a trabajar, sin preguntarle, como antes se hacía y como se hace en otros países, qué y como ha sido su vida pasada y cual su competencia. Y ese tipo de peón, trashumante, ese "tramp" como se llama en los Estado Unidos es el q' lleva el gérmen de la inquietud y de la inconformidad a los trabajadores buenos y formales.*

*Por otra parte hay que considerar que a pesar de que los jornales son aparentemente altos, los peones trabajan pocas horas por una parte con lo cual reducen sus entradas; y por la otra la moneda con que se les paga no tiene el valor adquisitivo de la moneda con que se les pagaba antes de la guerra europea.*

*Nuestros trabajadores participaron de todas las miserias y estrecheces que sufrió el mundo durante la Gran Guerra y que se agudizaron durante la gran depresión mundial en 1921; y desde esa época ha bajado la cantidad y calidad de su dieta, la cantidad y calidad de su vestuario y de su menaje doméstico.*

### TRISTE VIDA.

*El peón costarricense vive en tugurios horribles, en casitas miserables o en campamentos improvisados; no tiene ropas sino harapos, carece de muebles y de menaje y no tiene confort alguno en su hogar que le compense de los esfuerzos de la jornada diaria.*

*Como la vida doméstica no tiene halagos para él y como con la jornada breve que ha reducido hasta lo mínimo ha perdido mucho de su hábito de trabajar y por consiguiente no siembra por las tardes o en las horas desocupadas como hacía antes, busca en el alcohol la compensación de su vida sin fé y sin gloria y en la taquilla, en la funesta y odiosa taquilla, deja junto con el olvido temporal de sus miserias, el dinero que podría hacer más feliz a su gente y más confortable su hogar.*

*En el próximo artículo seguiré ocupándome de estos problemas de los trabajadores; pero antes de cerrar este quiero que todos meditemos en lo que significa que sea el Gobierno el que ofrece el alcohol a nuestros pobres trabajadores y que más prósperos estan los que viven del Presupuesto entre nosotros, cuanto más alcohol consuman y más se envilezcan, empobrezcan y degeneren los peones.*

### EL ALCOHOL OFICIAL.

*Cuando leo con orgulo esas crónicas que publican los periodistas extranjeros que nos visitan en las cuales hablan de este país más de lo que tiene más maestros que soldados, pienso con horror en la humillación que sufriríamos el día en que los mismos pariodistas descubran que tenemos más tabernas que escuelas y que en esas tabernas se bebe el aguardiente que produce el Gobierno.*

*Para que tengamos un puesto de honor bajo el sol de la civilización, tenemos que llegar a suprimir ese odioso monopolio del Gobierno y llegar con espíritu alto y mano fuerte a la Prohibición, si fuera necesario. Pero hay que cortar el mal de raíz: mientras llevemos ese cancer al costado no somos un pueblo sano, sino un pueblo llamado a desaparecer entre las olas del aguardiente oficial.*

**YA LLEGO EL FAMOSO**

**"RELAY"**

EL MEJOR CAMION QUE HA LLEGADO AL PAIS

EL MAS ADECUADO PARA NUESTROS MALOS CAMINOS.

Lleve usted al "RELAY" a los terrenos más fangosos. Llévelo a los lugares en donde otros camiones se han atascado, y cuando lo vea salir consuma facilidad de los pasos más difíciles, usted se convencerá de que es

EL MAS ADECUADO A NUESTROS MALOS CAMINOS
FUERTE --:-- POTENTE --:-- ECONOMICO

Con gusto le harán una demostración

*GONZALO ESQUIVEL S. y Cía.*
Distribuidores.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# ESPAÑA VENCIO A INGLATERRA EN EL MATCH DE FUTBOL VERIFICADO AYER


*Un monumento al triunfo de belleza en automóviles—el nuevo Hupmobile*

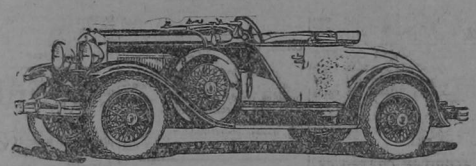
"SEIS DEL SIGLO"

PARA Hupmobile ha quedado el ganar nuevo predominio mundial en funcionamiento brillante—en aceleración de relámpago—en velocidad fantástica—combinados con nuevos lujos de carrocería. Su aceptación entusiástica por nuevos clientes de todo el mundo ha sido ganada por puro mérito. Hupmobile está aumentando su popularidad ofreciendo al automovilista novel, igual que al veterano, el mejor automóvil del mercado actual.

*ALVARO SAENZ*

*AGENTE*

TELEFONO 3259 - SAN JOSE, C. R.




MADRID, 15. — En el partido internacional de football entre las selecciones española e inglesa, venció España por cuatro goals a 0. El juego fué presenciado por cincuenta mil personas, entre ellas los Infantes.

***La situación económica de Alemania.***

BERLIN, 15. — En un editorial del DEUTSCHE ALLGEMEINE ZEITUNG se atribuye al "semi-socialismo" la desorientación que ha reinado durante el último decenio en la economía alemana, ya que destruyeron todas las oportunidades, infringiendo graves heridas al capitalismo, que ahora tratan de curar con medios inadecuados. El mismo diario anuncia que el ministro de finanzas Hilferding negocia con varios bancos anticipaciones por doscientos millones de marcos, para cubrir los pagos que vencen a fines de este mes, y a cuenta del empréstito que se emitirá en Junio. Los bancos no parecen dispuestos a acceder, ya que la restricción de crédito decretada absorberá los pocos créditos disponibles para la industria. Como es sabido, el Reichsbank mismo no puede, según la prohibición legal, conceder créditos al gobierno, debiendo sobre todo garantizar la estabilidad del marco, haciéndola inmune contra cualquier clase de influencias.

Se agrega a tales informaciones que en el mes pasado el número de los desocupados ha disminuido en un veinticuatro por ciento, o sean trescientos cincuenta y cuatro mil en total.

***Llegó a Berlín el famoso actor Emil Jannings.***

BERLIN, 15. — Ha regresado de los Estados Unidos, después de más de tres años de permanencia allá, el famoso actor de cine Emil Jannings.

***Ayer tomó posesión de su cargo Mr. Hughes.***

LA HAYA, 15. — Hoy celebró una sesión extraordinaria el tribunal internacional para instalar al nuevo juez Mr. Charles E. Hughes como sucesor de Moore, representando a los Estados Unidos. Luego se guardaron cinco minutos de silencio como homenaje al recientemente fallecido jurisconsulto inglés Lord Finlay.

***Un proyecto del departamento de guerra norteamericano sobre el reclutamiento.***

WASHINGTON, 15.— Un proyecto de ley del Departamento de Guerra enviado hoy al congreso pide que se decrete el reclutamiento de todo hombre apto para el servicio militar, de dieciocho a cuarenta años de edad, inmediatamente después de cualquier declaración de guerra.

***Un ex-rey declarado en quiebra.***

CHIPRE, 15. — El ex-rey Husseim, de Hedjaz, ha sido declarado en quiebra.

***Diez obreros se convierten en antorchas vivientes.***

ESTRASBURGO, 15. — Un horrendo espectáculo se produjo hoy aquí, cuando diez obreros convertidos en antorchas vivientes recorrieron las calles presas de desesperación. El suceso se debió a la explosión de un tanque de gasolina, ocurrido en la planta del tranvía, en la mañana, prendiendo fuego a sus ropas. Tres de ellos murieron; los otros se encuentran sufriendo de graves quemaduras.

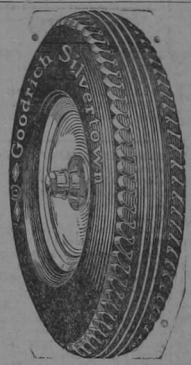
**Detalles del encuentro de football anglo-español**

MADRID, 15. — España venció a Inglaterra en el encuentro futbolístico de hoy, por cuatro goals a tres. Al terminar la primera mitad del juego, este estaba empatado, dos a dos. El español Rubio y el inglés Dereus anotaron ambos goals respectivamente. En la segunda mitad Rubio y Goiburn lograron marcar dos goals más y Carter uno para el equipo inglés.

Entre los asistentes estaban los infantes don Juan y don Gonzalo, el general Martínez Anido y el embajador inglés. Los ingleses hicieron derroche de técnica. Los españoles jugaron con gran fé. El ata que inglés fué lento, el español arrollador.

**El rey Jorge regresa a Londres**

BOGNOR, 15. — Después de varias semanas de residir en Craigwell House, convalesciendo de su grave enfermedad, el rey Jorge partió hoy para Londres, siendo objeto de una entusiasta despedida y recibiendo ovaciones en todos los puntos de tránsito.


Ud. podrá rodar con absoluta seguridad y mayor economía cuando equipe su carro con llantas

Goodrich Silvertown (De Luxe)

A PRUEBA DE ESTALLADURAS, PINCHAZOS Y CORTADURAS

LOS ENEMIGOS MORTALES DE TODA LLANTA

Con llantas Goodrich Silvertown (De Luxe) Ud. llegará a donde necesite

ROGELIO E. PARDO, Distribuidor.


ENGLISH SECTION

## The German dirigible "Graf Zeppelin" will start her second transatlantic flight today

News from the United States.

BATON ROUGE, La. — Presenting himself at the bar of the state senate yesterday to answer impeachment charges, Governor Long threw the case into the main of the constitutional argument by attacking himself the legality of the procedure. Two demurrers filed by his attorneys gave the constitutional lawyers a field day, a council on each side dragging up the state constitution and impeachment precedents in other states to prove diametrically opposite contentions. The senate recessed until today without a vote.

ELIZABETHTOWN, Tenn. — Disorders in connection with the strike several thousands textil workers here reached a climax yesterday when more than three hundred strikers were arrested on charges of intimidating employees returning to work in the two affected plants and last night talk of martial law was heard.

WASHINGTON. — The farm relief bill, including the export debenture provision so strongly opposed by President Hoover, was passed by the Senate yesterday by vote of 54 to 33. All except two of the administration senators who voted against the debenture amendment last week voted against the bill yesterday because the provision was still in the measure. Immediately after the bill passed the Senate appointed conferences and directed them to insist on its amendments which it means that they must support the debenture's system in the coming clash with the House over the issue.

ELMONT. N. Y. — Aided by fourteen uniformed state troopers district attorney Edwards of Nassau county yesterday launched his threatened raids against gambling establishments and took one hundred prisioners, many of whom were made in the Belmont Hotel, opposite the race track and fifty more were made in Wright's Hotel, a mile away.

NEW YORK. — The formation of an organization of women to do for the anti-prohibitionists about what the woman's Christian Temperance Union did and is doing for the drys was announced here yesterday. The name of the new group will be the Women's Moderation Union.

***The German dirigible GRAF ZEPPELIN will start her second transatlantic flight today.***

BERLIN.— The German dirigible GRAF ZEPPELIN will start at 5 A. M. tomorrow her second transatlantic flight from Friedrichshafen, Germany, to the United States. The giant air liner will carry nineteen passengers and a crew of fifty.

**News shortwave radiotelephone circuit tested between Germany and Australia**

BERLIN. — A shortwave radiotelephone circuit was successfully tested and operated yesterday morning from seven to eight o'clock between Nauen, Germany, and Sydney, Australia, a distance of nearly nine thousand miles.

**The Duchess of Beford is preparing to attack the world's long Wdistance air record**

LONDON. — The Duchess of Bedford, at the age of 63, is preparing to attack the world's long distance air record and with Captain C. D. Barnard will atempt in a Fokker monoplane to surpass the recent Royal Air Forces feat of flying from England to India in two days.

**The Spanish aviators Jiménez and Iglesias will arrive at Hvana tomorrow**

GUATEMALA City. — The spanish aviators Captains Jiménez and Iglesias will take off for Havana tomorrow. It is announced that their plane, the JESUS DEL GRAN PODER, will be given by King Alfonso to the people of Cuba.

*Sólo 3 Minutos*

3-MINUTE OAT FLAKES (AVENA 3 MINUTOS) puede Ud. cocerla en su hornillo en exactamente 3 minutos, porque ya ha sido cocida sin fuego, en la Fábrica, durante 12 horas. Es deliciosa y enteramente distinta a todas las otras avenas que Ud. haya probado.

Agentes

Francisco J. Calderon & Co.
Apartado 1171, San José


## INAUGURACION DEL SERVICIO AEREO ENTRE MEXICO Y GUATEMALA

***Nuevo ministro de España en Bulgaria.***

SOFIA, 15.— Hoy presentó sus credenciales ante el rey Boris el nuevo ministro de España, Marqués de Dos Fuentes.

***Inauguración del congreso mariano en Sevilla.***

SEVILLA, 15. — Hoy se celebró la inauguración del congreso mariano hispano-americano, presidiendo el acto el cardenal Lundain, delegado pontificio. Asistieron el cardenal Granada, nuncio en Madrid, y el infante don Carlos, en representación del rey. En la tarde se inauguró la magnífica exposición mariana sobre la historia de la iglesia.

**Preparativos para los juegos de tennis entre Cuba y México**

HABANA, 15. —Pocos días faltan para que se inicie la serie de juegos de tennis en el torneo de la Copa Davis, en la cual Cuba y México deberán enfrentarse para decidir a cuál corresponderá jugar los finales de la zona americana. Los juegos se efectuarán en el campo del Vedado Tennis Club, y será cinco. La gran preocupación de los mexicanos es el intenso calor, aun cuando su capitán, Ignacio Borbolla asegura que pronto se acostumbrarán.

***Nuevo empréstito alemán.***

BERLIN, 15. — La comisión del presupuesto del Reichstag ha aprobado un empréstito de quinientos millones. El conde Westarp manifestó que los nacionalistas votarían en contra, por cuanto desconfiaban de los métodos financieros de los socialistas.

***Inauguración del servicio aéreo entre México y Guatemala.***

MEXICO, 15. — Con motivo del establecimiento del servicio aéreo con Guatemala, el presidente Portes Gil, ha enviado al presidente Chacón un mensaje de felicitación manifestando su esperanza de que el nuevo servicio ha de ser un vínculo más para estrechar las buenas relaciones entre ambos pueblos.

***Incendio en los talleres de un ferrocarril.***

CHARLEVILLE, 15. — Declarose un formidable incendio en los talleres del ferrocarril de éste, ascendiendo las pérdidas a varios millones de francos.


Lleve la alegría a su hogar por medio de la

COLUMBIA KOLSTER VIVA TONAL

LA MEJOR MAQUINA PARLANTE QUE SE PRODUCE EN EL MUNDO

Oiga todas las máquinas fonográficas, después oiga la

COLUMBIA KOLSTER VIVA TONAL

y Ud. con su propio criterio podrá juzgar la ENORME DIFERENCIA QUE EXISTE.

Con esta garantía la vendemos

Viva-tonal Columbia como la misma vida

Font y Nieto

IMPORTADORES y DISTRIBUIDORES DE COLUMBIA


## Fué fallada en contra de la Comisión de Cañería y Cloacas una demanda por ¢ 6.300

La comisión de cañería y cloacas celebró ayer en la mañana sesión extraordinaria para autorizar el pago de la demanda sentenciada en su contra por la suma de seis mil trescientos colones, hace el pago, pero se reserva el derecho de REPETICION por RIDICA, ordenando al secretario de las comisiones, señor Sáenz, presentar todos los antecedentes de este asunto para conocerlos en la sesión próxima, a fin de documentar la demanda ordinaria que ha de establecer, para recoger esa suma, ya que consta en actas de la junta de saneamiento, correspondiente a las postrimerías del año de 1927, que al entrar la comisión de cañería y cloacas en concepto de junta de saneamiento, a estudiar y dirimir la larga discusión que existía entre dicha junta y los contratistas de cañerías y cloacas, fué cosa convenida entre ambas partes, que no se recibirían los interesos sino desde la fecha en que el arreglo se celebrara. Pero resultó que por un olvido involuntario al entregarse los bonos con que se reconocía su saldo a los contratistas, se les entregó un cupón de intereses atrasados que es el causante de la demanda dicha fallada en contra de la comisión de cañería y cloacas.

La comisión acepta el fallo de los tribunales, como es natural, pero recurre a la vía ordinaria porque solo se ha trajinado la ejecutiva, y falta discutir la razón de ese cobro que la comisión tiene zegurídad de anular en todos sus extremos, ya que, como se dijo, consta en actas y documentos de 1927.

Los contratistas favorecidos con el fallo de los tribunales son, señor Rodolfo Traubs, sucesión de don Nicolás Chavarría Morn y sucesión de don Roberto Jiménez Sáenz.

lo mejor para la dentadura

De acuerdo con los datos actuales de la ciencia, el ODOL es incontestablemente la mejor preparación para el aseo de la boca y de los dientes.


Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional - Miguel Obregón Lizano del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Para todo informe sobre los avisos de esta Sección, llame al Teléfono No. 1 3 4.

# AVISOS DE OCASION CLASIFICADOS

Al anunciar en esta Sección consigue Usted el éxito que persigue.

## VARIOS

*ALMACIGO DE CAFE.* Semilla seleccionada de café arabigo. Vende en Cinco Esquinas Venancio Solana. 640

*COMPANIA DE BANANOS EL* Prado. Se convoca a los señores Accionistas para una Asamblea general extraordinaria que se verificará el lunes 27 de mayo corriente a las 16.30 horas, en la oficina del tesorero don Julio Díaz Granados, con el objeto de resolver sobre una ampliación del crédito con el Banco Internacional para la atención de los cafetales. EL SECRETARIO. 641

*FURNISHED HOUSE FOR* rent Excellent location. 7 rooms, kitchen, bath with hot water, servants quarters, gardens and yard big porch, garage. Phone 3876. Mrs José Coronado. 634

*CANARIOS Y CANARIAS.* Roller de los mejores criaderas de Alemania vende A. Robert en el almacén Robert Hermanos. 629

*COMPRO UN ABANICO O* ventilador para conectar a trasmisión, ha de tener 4 pulg. de boca lo menos Garage Conejo, frente Iglesia de la Soledad. 614

*HAGO SABER QUE LA* manifestación del señor Juan Esquivel de Tres Ríos de no reconocer cuentas extrañas, no se debe en modo alguno a abusos cometidos ni por el que suscribe ni sus familiares, ya que el citado señor nunca ha pagado cuentas de mi familia. — Daniel Esquivel. (Tilarán). 625

*CAMION DE PASAJEROS PA*ra 24 personas, vendo uno a prueba de bombo. Garage Conejo. frente de la Iglesia de la Soledad. 614.

*AVISO. LA MAQUINA SIN*ger, no se rifará con la lotería de hoy 12. O. Arce. 615.

*VENDO ALMACIGO DE CA*fé de un año. Entenderse con H. Chartier. Depósito de gasolina, calle del Pacífico. 612.

*MEDIDAS, NIVELACONES,* Trabajos de agrimensura en general, económicos y rápidos se los hace Vital Murillo, Ingeniero Topógrafo. Santo Domingo, Heredia. 617.

*NEGOCIO ESTABLECIDO SE* desea cambiar por casa en esta capital o por finca pequeña cercana. Informes Ap. 481 — 597

*LA CASA BLANCA ACABA* de recibir láminas de yeso y asbestos para cielos y tabiques "Plaster Board" 3 X 6 pies vende a precio de ₡4.50 lámina. Teléfono 2645. 622.

*LECHE CALIENTE — A LAS* seis y media de la mañana y a las tres de la tarde encontrarán en casa de Florentino Castro. También leche fría por botellas. Se garantiza la calidad por ser de vacas de pura raza Jersey. — 603.

*A LOS PROPIETARIOS DE* Limón. Para dar cumplimiento a la orden de dividir las aguas pluviales de las aguas negras, en el interior de las propiedades, ofrecemos ejecutar esos trabajos en condiciones inmejorables. Tenemos un gran surtido de tubo de barro y conexiones de toda clase, que vendemos a mitad de precio. T. Carnier y Hno. 618.

*ALMACIGO DE CAFE — DE* uno y dos años, de primera calidad, vendemos a bajos precios en nuestra finca La Verbena. Entenderse en nuestra oficina o en dicha finca. Florentino Castro e hijos. — 603

*HE OTORGADO MI PODER* generalísimo al Lcdo. don Ricardo Jiménez O. Toda persona interesada en mis negocios debe entenderse directamente con él. Elena Sancho. — 592

*SEMILLA DE CEBOLLA LU*siana, garantizada su germinación y durante todo el invierno. Vendo a siete colones libra. Fidelia Murillo. Río Segundo. 517

*ESTANONES VACIOS. — DE* 200 y 400 litros, propios para agua, precio bajo. FABRICA NACIONAL DE LICORES. 553

*HIERRO LISO, CANOA, CUM*brera, tubos, fragua, prensas, máquina Singer y toda clase de artículos eléctricos encontrará usted de oportunidad en la Ferretería de Miguel Angel Quesada. 382

### Novedades - Tiendas

*ACABADOS DE LLEGAR -A*brigos de lana, vestidos de seda, todo tamaño, sombreros fieltro, medias y otros artículos. Boarding Julia Reyes, cien varas Norte Correo. — 596

*HILO D. M. C. OFREZCO A* mi clientela un gran surtido en colores.
Lydia Herrera doscientas varas sur de la Proveedora 638

## MEDICOS

*DOCTOR TIJERINO. FREN*te Segunda Sección Policía. Enfermedades de la sangre, respiratorias, digestivas, genitourinarias Tratamiento especial contra diabetes, tuberculosis, asma, ulceras. 619.

*SENORES HOMEOPATAS Y* aficionados a la homeopatía. Les ofrezco un completo surtido de medicinas en diluciones y globulos. Estuches con medicinas, portátiles, y también en todas formas y tamaños. Ultimas ediciones de los mejores libros. Visítenos y se convencerá. Doctor M. Fischel. Frente lado norte plaza del correo. 573

*SENORES MEDICOS. TENGO* el gusto de ofrecerles un gran surtido de instrumentos que he recibido. Lámparas para Rayos Ultra Violeta, enfriadas por aire y por agua. Aparatos de alta frecuencia para Rayos Violetas. DIATERMIA, para toda clase de enfermedades que son curadas por calor profundo. Su visita lo hará acreedor a una completa demostración. Convénzase. Costa Rica Dental Depot — doctor M. Fischel. Frente al lado norte plaza del correo. 574

*¿ES USTED SORDO? NO SE* aflija. Como miles otros, usted también podrá oir, si usa uno de los maravillosos aparatos eléctricos, portátiles 'ACOUSTICON'. Casi invisibles, Pase y con gusto le haremos una demostración. Doctor M. Fischel. Frente lado norte plaza del correo. 575

*JOYEROS, RELOJEROS, GRA*badores. He recibido un enorme surtido de herramientas para ustedes. Cepillos de todas clases. Bruñidores, balanzas, piedras para montar, pinzas, etc. etc. Motores eléctricos, sopletes de gasolina, máquinas para vaciados de oro y todo lo referente a su profesión. Pase a vernos y con gusto lo atenderemso. Doctor M. Fischel. Frente al lado norte plaza del correo. 576

### Salidas de vapores

*NEW YORK $70 00 VAPOR* Mongolia, 29 de mayo. California, Trasatlántico Virginia, el 7 de junio. Honkong directo, Presidente Harrison mayo 31. Salidas de Balboa. Informes Alpízar, 25 varas norte del Correo. Teléfono 3270. 622.

## AGENCIAS — MUEBLES

*ATENCION — ¿CONOCE UD. EL ALMACEN DE CORDERO* & Co.? La casa que vende más barato en Costa Rica. Si, no. En todo caso, le interesa conocer esta casa, que es como un Bazar. Allí encontrará usted desde un moledero, hasta una alfombra y un juego de mimbre aristocrático, para embellecer su sala. En catrecitos para niño, no hay que desear, así como cochecitos y muebles de todas clases. — 179.

*NO PASE DERECHO CUANDO DESEE COMPRAR* muebles, sin entrar en LA ECONOMICA, frente esquina Teatro América. Usted verá que son muebles finos, modernos, de acabado perfecto, pero, no obstante eso, están al alcance de todos, porque sus precios son iguales o inferiores a los ordinarios que vea en otras partes. Teléfono 3600. — 179.

*LO QUE QUIERA Y COMO QUIERA EN MATERIA DE* muebles hechos bajo nuestra personal inspección, desde los más sencillos hasta los más lujosos, pero siempre los más baratos, podrá Ud encontrar en nuestros amplios talleres, setenta y cinco varas al sur del Teatro América, mano derecha. Tratar con nosotros es hacerse cliente nuestro. Está al llegarnos un inmenso surtido de catres de toda clase. Enrique Gomez y Co. Teléfono 1396

## NOVEDADES — TIENDAS

*VERDADEROS RENARDS O PIELES DE ZORROS, GARAN*tizados naturales, desde ciento cincuenta a doscientos cincuenta colones, los más grandes, acaba de llegar un nuevo surtido en el bazar PARIS de José Carrreras. 179

## VARIOS

*MAQUINARIA DEL INGENIO FLORENCIA. SE VENDEN* tachos, centrífugas, calderas, motores, etc. Informes: M. Monge Echandi. Apartado No. 4. San José. — 489.

### PERRO PERDIDO

*PERRO DE CACERA. NEGRO* cuatro ojos, patas y orejas barcinas, mancha blanca en el pecho, tamaño regular, pelo corto, nombre LAMPO, con collar de cuero. Se perdió viernes 10 en San José. Quien me dé razón gratificaré. Ricardo Batalla, San José. 621.

### MUEBLES

*CADA ABONO QUE USTED* haga es un éxito que usted mismo conquista, nosotros lo ayudamos para que usted se entrene dándole muebles nuevos en abonos y sin fiador. Colchones a cinco colones setenta y cinco céntimos Muñoz Hermanos ciento veinticinco varas al norte del Carmen teléfono 3153. 179

### VENTA DE OBJETOS

*VENDO MOTOR DE 2. H. P. General Electric y transformador* General Electric y transformador trifásico en muy buen estado; puede verse trabajando en el taller de carretas La Urruca. 639

*CALDERA Y MOTOR.* — Compro una en perfecto buen estado de 40 a 50 caballos, apartado número 1275. — Enrique Chamberlain. 632

*ESTANONES DE HIERRO* 55 galones. Vendemos cualquier cantidad a tres colones cada uno Pradilla y Co. 626

### GARAGES

*TELEFONO 3128 GARAGE* Alfaro, autos nuevos, bien equipados y con tarifa a la vista. Noé Alfaro. — 410

## ALQUILERES

*CASA MODERNA CONTRA* temblores, con dos baños y jardín en magnífico punto se alquila con o sin muebles. — Informarán en el teléfono 2236. 631

*ALQUILO CASA DE ALTO* nueva, 125 varas al norte de la Botica Oriental. doctor Eduardo Montealegre. 631

*PIANOS ALQUILANSE EN* diferentes precios; también alquilase casa pequeña, barata. Informes casa A. F. Ferraz veinticinco varas oeste clínica Figueres. 637

*A CINCUENTA VARAS DEL* mercado. Se alquila un local de 1000 varas cuadradas: propio para depósito de maderas, venta de granos o bodegas en general. Alberto González Lahmann. 633

*SE ALQUILA CASA RECIEN* construida, sala, tres dormitorios, comedor, cocina, cuarto para sirvientes y dos servicios sanitarios. —Situada frente iglesia La Soledad. — Para informes: Regina de Abarca. — Frente Garage Americano. 630

*CASA AMUEBLADA,* moderna y confortable alquila Eduviges de Coronado. — Teléfono 3557 634

*EXTRANJERO QUIERE AL*quilar casa amueblada, moderna, con garage en buen lugar. No tiene que esta muy grande. Todo datos. K. J. TRIBUNA. 620.

*ALQUILASE CASA CONTRA* temblores, cómoda y moderna, actualmente habitada ingeniero don José Francisco Salazar, 25 varas Oeste "La Lira". Puede verse des de 1 a las 5 p. m. Precio y condiciones Víctor Guillén, 15 varas oeste casa 131. 611.

*SE ALQUILAN CUATRO CA*sas provistas de todo lujo en decorados y confort moderno, en el mejor punto residencial de esta capital. Entenderse con Elida E. Piza. — 598.

*GALERON: SE ALQUILA EN* la Avenida Central, muy amplio, propio para garage, depósito o bodega. Federico Volio G. — 515

### VENTA NEGOCIOS

*MAGNIFICO NEGOCIO.* Vendo. Cafetería por el mercado se garantiza de ciento cincuenta a doscientos colones de venta diaria. Informará Rogelio Odio en este diario apartado 1093. 179

## VENTA DE PROPIEDADES

*FINCA ALSACIA, SITA EN* río Blanco, como a cinco millas al suroeste de la población de Moín, de la provincia de Limón, constante de 98 hectáreas con cultivos de cacao, potrero y bananos, una milla y cuarto de tranvía y un campamento, se rematará en el Juzgado Primero de lo Contencioso- administrativo, a las 2 de la tarde del 31 de este mes. — Quien tenga interés en adquirirla puede obtener informes en la oficina del licenciado Amadeo Johaning Morales, en esta ciudad. San José, 15 de mayo de ... 1929.

*MAGNIFICA OPORTUNIDAD:* Se vende en Alajuela en uno de los mejores lugares de la ciudad un lote apropiado para construir constante de 40 varas de frente por 50 de fondo, con acera y calle macadamizada. — Para precio y condiciones dirigirse a Miguel A. Quesada B., en dicha ciudad.— Apartado número 4. 635.

*COMPRAMOS Y VENDEMOS* propiedades. Ofrecemos fincas urbanas que producen buena renta, en cambio de lotes para construir, en esta ciudad. Saravia Hermanos. Teléfono 2982. 521

*SE ALQUILA O SE VENDE* una finquita en Coronado, con casa de habitación. Entenderse con Alfredo Chaves, taller mecánico. 627

*CASA, VENDO EN CARTAGO,* frente costado sur Colegio San Luis; sala, dos cuartos, comedor, cocina, servicio higiénico; inmejorables condiciones pago. Informará don Abraham Solano, Cartago, Víctor Morales V. San José. Frente Jardinería La Camelia. 628

*DOS MAGNIFICAS PROPIE*dades se venden. Una cerca del Teatro América, construcción sólida, comprendida dentro de la zona comercial y en buen estado. La otra en la calle 9a. Sur y Av. 12a. Este, casa grande, esquinera, nueva, ambas contra temblores, buenas facilidades de pago. Entenderse con el licenciado don Marco Tulio Fonseca. — 606.

*POR LA PITAHAYA AL NOR*te de la iglesia de San Francisco de Mata Redonda, vendo un lote de diez mil varas cuadradas a razón de ₡1.60 la vara. Tobías A. Vargas C. Tienda "LA LUZ" 490

*CASA: SE VENDE FRE* a las fábricas de la p ción, calle del cementerio informes en la misma.

*FINCA PEQUENA, CON* SA, ojalá con árboles frut sea comprarse. Lugar cer una carretera en Provincia José. Dirigir ofertas dimensiones de la finca, calidad de la casa y últim cio a A. F. C. Administra LA TRIBUNA

*POR LOS ALREDEDO* de la penitenciaría se ven lote de cinco mil varas cu con un frente para constr noventa y tres varas, ₡3.5 ra. TobíasA. Vargas C. T "LA LUZ" —

*LOTES FRENTE A LA PL* de Cinco Esquinas vende Coronado. Muy cómodos mensuales. Pagando el ciento mensual incluyendo tización e intereses. Adqui ted un precioso lote de es saje Jiménez. Tel. 2711. —

## EMPLEOS

*YOUNG MAN WANTS* ployment. College graduate perienced in office work, manship, correspondence, tarial. Excellent referenc ws Spanish, typewriting. W to work at anything and ty if necessary. Prefers ble position with future, diately available. Write tado 5, San José.

*JOVEN CASADO, DE* colocarse en casa seria práctica en comercio com de vendedor, es competen muy conocido en los princip plazas del país. Habla inglé rrectamente, y con magnífi ferencias. — Informes en Diario.

*EMPLEADO PARA CASA* comercio sería se necesita buena letra y fuerte en cál Dirigirse al apartado 38. —

*¿BUSCA TRABAJO? EN L* Fábrica de Dulces Helados varas al Sur de La Soledad varios puestos para vended ambulantes. Asegúrese hoy el suyo. Ganan muy bien. —

## PENSIONES

*PENSION CENTRAL. OF* ce cuartos ventilados y buena limentación. Frente a la fot fía Hernández. Aida García

---

**Dr. SALAZAR BALDIOCEDA**
Trasladó su despacho al
"CONSULTORIO MEDICO"
150 vs. Oeste de la Esquina Norte del Correo
*Contiguo caballeriza del gobierno*

---

**CAMIONES PARA TODO TRANSPORTE RUIZ**
PUNTUALES, RAPIDOS, SEGUROS
TELEFONO No. 3647

---

**PASTILLAS "ASPAIME"**
Infalibles contra la TOS
Muestras de prueba gratis
Cajas de 50 pastillas ₡ 1.50
en las principales Boticas

---

**Suscríbase y Anúnciese en LA TRIBUNA**

---

**"La Moda de París"**
75 varas al sur de la Catedr
Los suscritos certificamos por sorteos efectuados en nu presencia salieron favorecidos el 4to. sorteo de la serie L el mero 91 del señor Victor gas.
31o. Sorteo de la serie M el mero 66 del señor Néstor V gas.
10o. Sorteo de la serie N número 90 del señor Marcos tti.
31o. Sorteo de la serie A. el número 63 del señor Alej Avila.
10o. Sorteo de la serie B. el ro 47 del señor Rubén Chac
10o. Sorteo de la serie Pos el mero 66 del señor Ricardo tro.
Presenciaron: Gonzalo Pinto Juan Rafael Chacón, Alfonso párrago, G. Noriega.
San José, mayo 13 de 1929.
NOTA. — Este aviso se p el martes como correspondía, con el título equivocado.

---

**TEATRO ADELA**
HOY jueves
2 funciones
A las 7
Superproducción
*La Niña Intrépida*

A las 8.30 —Estreno
Gran Superproducción
*La Llama Mágica*
por Vilma Banky

---

**GRAN TEATRO RAVENTOS**
*HOY JUEVES 16 DE MAYO*
COLOSALES ATRACCIONES
MATINEE a las 3 La grandiosa super producción
*LA LEGION DE LOS CONDENADOS*

TANDA a las 7 p. m.
La sensacional película
*EL JAGUAR DE LA FRONTERA*

Gran Función de Moda a las 8.30 p. m.
Estupendo y gran estreno "Paramount"
La original producción titulada
*ELLO*
Creación máxima de la célebre Clara Bow
Algo nuevo, original y lleno de novedad
Ud. sabe qué es ELLO?
Pues le conviene saberlo!!
ESTRENO de Paramount News N° 53-54
Grandes selecciones por la orquesta "Repetto"

CLARA BOW

AN
ELINOR GLYN - CLARENCE BADGER
PRODUCTION
with
ANTONIO MORENO
*A Paramount Picture*

---

**TEATRO MODERNO**
*Temporada ultra popular de despedida de la*
Compañía Española de Dramas y Comedias
"SOL DE MONCADA"
Dirigida por PACO FUENTES.

*HOY JUEVES 16 DE MAYO*
A las 8 . 30 p. m.
A PETICION EXITO INMENSO
La colosal obra dramática de J. Andrés de Prada titulada
**Más Allá del Amor**
el mayor éxito de la temporada
PRECIOS ULTRA POPULARES AL ALCANCE DE TODOS!!
**₡ 1.00**

---

**VARIEDADES**
*Teatro de primera categoría*
HOY JUEVES 16 DE MAYO HOY
A las 7.—La sensacional película F. B. O.
*EL ROBO DEL TREN CORREO*
Entrada 50 Céntimos
A las 8.30.—GRAN FUNCION DE MODA
ESTRENO de la bellísima película
*LA REINA DEL MOLINO ROJO*
Creación de Martha Mansfield
Adaptación de la novela de Paul M. Poters
RIFA DE 25 MUÑECAS
DOMINGO.—ENORME ESTRENO DE ARTE PURO
LA ESPLENDIDA PRODUCCION FRANCESA
*LA VIRGEN LOCA*

Filmada con la brillante cooperación de los mejores artistas del Teatro Francés.—NADA TAN ARTISTICO. —NADA TAN BELLO——
Aparte hoy mismo sus localidades

---

**Teatro AMERICA**
HOY Jueves 16 de Mayo HOY
POPULAR LUNETA UN COLON POPULAR
*Gran Compañía Española de Comedias Selectas*
*MARIA HERRERO y JESUS TORDESILLAS*
A las 8.30.—GRAN FUNCION DE GALA
ESTRENO del graciosísimo Vaudeville, en tres actos, de los afamados autores KEROUL Y BARRE, titulado
EL SEGUNDO MARIDO
*Gran éxito de risa*
Sábado 18.—La bellísima comedia
ALBA. EL DIA. LA NOCHE
Martes 21.—Despedida de la Compañía
FUNCION DE HONOR Y BENEFICIO
de la primera actriz MARIA HERRERO con la comedia
——de fama mundial ——
*EL ASNO DE BURIDAN*
Domingo 19. —SENSACIONAL ESTRENO
la comedia en tres actos de José Marín Cañas
*COMO TU...*

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional ... del Sistema ... de Cultura y Juventud, Costa Rica.